

Repubblica Italiana
Regione Trentino-Alto Adige

XIV Legislatura

Anno 2013

XIV. Legislaturperiode

2013

DELIBERA N. 30

**APPROVAZIONE DEL RENDICONTO
DEL CONSIGLIO REGIONALE PER
L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012**

Il Consiglio regionale del Trentino - Alto
Adige, nella seduta del 2 luglio 2013;

Visto l'art. 5 del proprio Regolamento
interno;

Visto il Regolamento di
amministrazione e contabilità, approvato con
deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 245
del 14 novembre 2011;

Visto il rendiconto generale per
l'esercizio finanziario 2012, approvato
dall'Ufficio di Presidenza il giorno 20 giugno
2013;

A termini dell'art. 6 del Regolamento
interno del Consiglio regionale;

Visti i prospetti riassuntivi con le
dimostrazioni del rendiconto stesso, sia per la
parte inerente al bilancio che per quella inerente
al patrimonio;

BESCHLUSS NR. 30

**GENEHMIGUNG DER
RECHNUNGSLEGUNG DES
REGIONALRATS FÜR DAS FINANZJAHR
2012**

Der Regionalrat von Trentino – Südtirol
hat in der Sitzung vom 2. Juli 2013;

Nach Einsicht in den Artikel 5 seiner
Geschäftsordnung;

Nach Einsicht in die mit Beschluss
des Präsidiums Nr. 245 vom 14. November
2011 genehmigten Ordnungsbestimmungen
über die Verwaltung und Rechnungslegung;

Nach Einsicht in die vom Präsidium
am 20. Juni 2013 genehmigte allgemeine
Rechnungslegung für das Finanzjahr 2012;

Gemäß Artikel 6 der
Geschäftsordnung des Regionalrats;

Nach Einsicht in die zusammen-
fassenden Aufstellungen mit den Darlegungen
der Jahresrechnung sowohl in Hinsicht auf den
Haushalt als auch auf die Vermögensrechnung;

Vista la deliberazione del Consiglio Regionale n. 20 del 7 dicembre 2011, la quale approvava il bilancio di previsione del Consiglio regionale per l'esercizio finanziario 2012 e pluriennale 2012-2014;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale n. 255 del 20 dicembre 2011 con la quale è stato approvato il documento tecnico di accompagnamento al bilancio di previsione 2012 e pluriennale 2012-2014;

Viste le deliberazioni dell'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale n.ri 282 del 2 luglio 2012, 299 del 6 dicembre 2012 e n. 302 del 19 dicembre 2012 concernenti variazioni del documento tecnico di accompagnamento al bilancio di previsione 2012 e pluriennale 2012-2014;

Visto il decreto della Presidente del Consiglio regionale n. 514 del 19 gennaio 2012, relativo alla determinazione dei residui attivi e passivi 2011 e precedenti;

A maggioranza di voti legalmente espressi,

delibera

Nach Einsicht in den Beschluss Nr. 20 vom 7. Dezember 2011, mit dem der Haushaltsvoranschlag des Regionalrats für das Finanzjahr 2012 und der Mehrjahreshaushalt 2012-2014 genehmigt wurden;

Nach Einsicht in den Beschluss des Präsidiums Nr. 255 vom 20. Dezember 2011, mit dem der technische Begleitbericht zum Haushaltsvoranschlag des Regionalrats für das Finanzjahr 2012 und zum Mehrjahreshaushalt 2012-2014 genehmigt wurde;

Nach Einsicht in die Präsidiumsbeschlüsse Nr. 282 vom 2. Juli 2012, Nr. 299 vom 6. Dezember 2012 und Nr. 302 vom 19. Dezember 2012 betreffend Änderungen des technischen Begleitberichtes zum Haushaltsvoranschlag für das Finanzjahr 2012 und zum Mehrjahreshaushalt 2012-2014;

Nach Einsicht in das Dekret der Regionalratspräsidentin Nr. 514 vom 19. Januar 2012 über die Festsetzung der Ausgabenrückstände 2011 und früherer Finanzjahre;

Mit mehrheitlich rechtsgültig abgegebenen Stimmen,

beschlossen

ENTRATE E SPESE DI COMPETENZA DELL'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012

Art. 1

1. Le entrate complessive dell'esercizio finanziario 2012 quali risultano dal conto consuntivo del bilancio sono stabilite

In	€	39.154.144,06
di cui per Contabilità speciali	€ 11.518.377,40	
delle quali rimosse	€	39.099.888,22
di cui per Contabilità speciali	€ 11.493.634,99	
e da riscuotere	€	54.255,84

Art. 2

1. Le spese complessive dell'esercizio finanziario 2012 quali risultano dal conto consuntivo del bilancio sono stabilite

in	€	41.502.325,68
di cui per contabilità speciali	€ 11.488.377,40	
delle quali pagate	€	40.343.015,33
di cui per contabilità speciali	€ 10.933.049,62	
e da pagare	€	1.159.310,35

Art. 3

1. Le entrate e le spese di competenza dell'esercizio finanziario 2012 risultano pari a:

Entrate di competenza al netto delle entrate per contabilità speciali	€ +	27.578.615,19
Spese di competenza al netto delle spese per contabilità speciali	€ -	29.669.839,48
Disavanzo di competenza	€ -	2.091.224,29

KOMPETENZEINNAHMEN UND -AUSGABEN DES FINANZJAHRES 2012

Art. 1

1. Die im Finanzjahr 2012 ermittelten Gesamteinnahmen werden gemäß Haushaltsabschlussrechnung auf der Grundlage der Kompetenz dieses Jahres wie folgt

festgesetzt		€	39.154.144,06
	Sonderbuchführungen € 11.518.377,40		
hiervon vereinnahmt		€	39.099.888,22
	Sonderbuchführungen € 11.493.634,99		
noch zu vereinnahmen		€	54.255,84

Art. 2

1. Die im Finanzjahr 2012 ermittelten Gesamtausgaben werden gemäß Haushaltsabschlussrechnung auf der Grundlage der Kompetenz dieses Jahres wie folgt

festgesetzt		€	41.502.325,68
	Sonderbuchführungen € 11.488.377,40		
hiervon vereinnahmt		€	40.343.015,33
	Sonderbuchführungen € 10.933.049,62		
noch zu zahlen		€	1.159.310,35

Art. 3

1. Die allgemeine Zusammenfassung der Ergebnisse der Kompetenzeinnahmen und -ausgaben des Finanzjahres 2012 wird somit wie folgt festgelegt:

Kompetenzeinnahmen abzüglich der Einnahmen aus den Sonderbuchführungen	€ +	27.578.615,19
Kompetenzsausgaben abzüglich der Ausgaben für Sonderbuchführungen	€ -	29.669.839,48
Kompetenzfehlbetrag	€ -	2.091.224,29

RESIDUI ATTIVI E PASSIVI ALLA CHIUSURA DELL'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012

Art. 4

1. I residui attivi alla chiusura dell'esercizio finanziario 2012 sono stabiliti, come dal conto consuntivo del bilancio, nelle seguenti somme:

somme rimaste da riscuotere sulle entrate accertate per la competenza propria dell'esercizio 2012	€	48.777,62
di cui per contabilità speciali € 19.264,19		
somme rimaste da riscuotere sui residui degli esercizi precedenti	€	5.478,22
di cui per contabilità speciali € 5.478,22		
Residui attivi al 31 dicembre 2012	€	54.255,84

2. I residui passivi alla chiusura dell'esercizio finanziario 2012 sono stabiliti, come dal conto consuntivo del bilancio, nelle seguenti somme:

somme rimaste da pagare sulle spese impegnate per la competenza propria dell'esercizio 2012	€	1.110.805,56
di cui per contabilità speciali € 555.327,78		
somme rimaste da pagare sui residui degli esercizi precedenti	€	48.504,79
di cui per contabilità speciali € 0,00		
Residui passivi al 31 dicembre 2012	€	1.159.310,35

Art. 5

1. L'avanzo di consuntivo alla fine dell'esercizio 2012 è accertato nella somma di € **8.377.452,41** come risulta dai seguenti dati:

Disponibilità di cassa al 1° gennaio 2012	€	10.725.634,03
Entrate complessive riscosse	" +	39.099.888,22
Spese complessive pagate	" -	40.343.015,33
Disponibilità di cassa alla fine dell'esercizio 2012	€	9.482.506,92
Residui attivi alla fine dell'esercizio 2012	" +	54.255,84
Residui passivi alla fine dell'esercizio 2012	" -	1.159.310,35
Avanzo di consuntivo 2012	€	8.377.452,41

EINNAHMEN- UND AUSGABENRÜCKSTÄNDE BEI ABSCHLUSS DES FINANZJAHRES 2012

Art. 4

1. Die Einnahmenrückstände bei Abschluss des Finanzjahres 2012 werden, wie aus der Haushaltsabschlussrechnung hervorgeht, in folgenden Beträgen festgelegt:

noch einzuhebende Summen auf die Einnahmen, die für die eigentliche Kompetenz des Finanzjahres 2012 ermittelt wurden	€	48.777,62
Sonderbuchführungen € 19.264,19		
noch einzuhebende Summen auf die Rückstände der vorhergehenden Finanzjahre	€	5.478,22
Sonderbuchführungen € 5.478,22		
Einnahmenrückstände am 31. Dezember 2012	€	54.255,84

2. Die Ausgabenrückstände bei Abschluss des Finanzjahres 2012 werden, wie aus der Haushaltsabschlussrechnung hervorgeht, in folgenden Beträgen festgelegt:

noch auszunehmende Summen auf die Ausgaben, die für die eigentliche Kompetenz des Finanzjahres 2012 ermittelt wurden	€	1.110.805,56
Sonderbuchführungen € 555.327,78		
noch auszunehmende Summen auf die Rückstände der vorhergehenden Finanzjahre	€	48.504,79
Sonderbuchführungen € 0,00		
Ausgabenrückstände am 31. Dezember 2012	€	1.159.310,35

Art. 5

1. Wie aus den nachstehenden Angaben hervorgeht, wurde der Finanzüberschuss am Ende des Haushaltsjahres 2012 in Höhe von € 8.377.452,41 ermittelt:

Kassabestand am 1. Januar 2012	€	10.725.634,03
Eingehobene Einnahmen insgesamt	" +	39.099.888,22
Bezahlte Ausgaben insgesamt	" -	40.343.015,33
Kassabestand am Ende des Finanzjahres 2012	€	9.482.506,92
Einnahmenrückstände 2012	" +	54.255,84
Ausgabenrückstände 2012	" -	1.159.310,35
Überschuss 2012	€	8.377.452,41

Art. 6

1. La situazione patrimoniale al termine dell'esercizio finanziario 2012 presenta un miglioramento patrimoniale di € **18.552.237,76** stabilito come segue:

Consistenza delle attività patrimoniali al 31.12.2012	€	+	361.245.170,78
Consistenza delle passività patrimoniali al 31.12.2012	"	-	1.159.310,35
Patrimonio netto al 31.12.2012	€	+	360.085.860,43
Patrimonio netto al 31.12.2011	"	-	341.533.622,67
Miglioramento patrimoniale al 31.12.2012	€	+	18.552.237,76

Art. 6

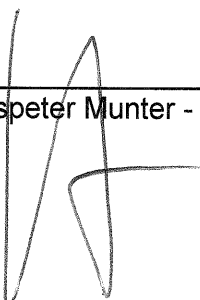
1. Die Vermögensrechnung des Finanzjahres 2012 hat eine Vermögensverbesserung von insgesamt € **18.552.237,76** ergeben, wie aus den nachfolgenden Ergebniss hervorgeht:

Bestand der Vermögensaktiva zum 31.12.2012	€	+	361.245.170,78
Bestand der Vermögenspassiva zum 31.12.2012	"	-	1.159.310,35
Nettovermögen zum 31.12.2012	€	+	360.085.860,43
Nettovermögen zum 31.12.2011	"	-	341.533.622,67
Vermögensverbesserung zum 31.12.2012 von	€	+	18.552.237,76

LA PRESIDENTE/DIE PRÄSIDENTIN


- Rosa Zelger Thaler -

IL SEGRETARIO QUESTORE/DER PRÄSIDIALSEKRETÄR


- Hanspeter Munter -

NOTA PRELIMINARE AL CONTO DEL BILANCIO

Le previsioni di competenza dell'entrata e della spesa per l'esercizio finanziario 2012 e pluriennale 2012-2014, approvate dal Consiglio regionale con delibera n. 20 del 7 dicembre 2011, sono stabilite in € 43.620.000,00 di cui € 11.635.000,00 per Contabilità speciali.

Nel corso dell'esercizio finanziario 2012 sono state effettuate, con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza, tre variazioni del documento tecnico di accompagnamento del bilancio a termini dell'art. 6 del Regolamento di contabilità, che prevede la possibilità di disporre variazioni compensative degli stanziamenti di competenza limitatamente ai capitoli di spesa di una unità previsionale.

Tenuto conto delle succitate variazioni, le previsioni definitive per l'esercizio finanziario 2012 risultano dai prospetti allegati dove sono evidenziate le risultanze della gestione delle entrate e delle spese, secondo un'articolazione conforme alla struttura del bilancio di previsione e alla disaggregazione in capitoli del documento tecnico, che consente la rilevazione dei risultati per funzione obiettivo e per unità previsionale di base.

ANMERKUNGEN ZUR HAUSHALTSRECHNUNG

Die Einnahmen- und Ausgabenvoranschläge in der Kompetenzgebarung für das Finanzjahr 2012 und den Mehrjahresaushalt 2012-2014, die mit Beschluss des Regionalrats Nr. 20 vom 7. Dezember 2011 genehmigt wurden, sind im Betrag von 43.620.000,00 €, davon 11.635.000,00 € für die Sonderbuchführungen, festgesetzt worden.

Im Laufe des Finanzjahres 2012 sind mit Präsidiumsbeschluss drei Änderungen am technischen Begleitbericht zum Haushalt im Sinne des Art. 6 der Ordnungsbestimmungen über das Rechnungswesen vorgenommen worden. Genannter Artikel sieht vor, dass ausgleichende Änderungen in den Kompetenzansätzen des technischen Begleitberichts, beschränkt auf die Ausgabenkapitel einer Grundeinheit, verfügt werden können.

In Anbetracht der angeführten Änderungen ergeben sich die endgültigen Voranschläge für das Finanzjahr 2012 aus der beiliegenden Aufstellung, wo die Ergebnisse für die Einnahme- und Ausgabenverwaltung in einer der Struktur des Haushaltsvoranschlages und Aufgliederung in Kapitel des technischen Begleitberichtes entsprechenden Aufteilung, die die Ermittlung der Ergebnisse nach Funktion/Ziel und Haushaltseinheiten ermöglicht, eingetragen wurden.

PARTE I

**CONTO
DEL BILANCIO**

I. TEIL

**HAUSHALTS-
RECHNUNG**

**VARIAZIONI
AGLI STANZIAMENTI
DI COMPETENZA**

**ÄNDERUNGEN
DER
KOMPETENZANSÄTZE**

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012
VARIAZIONI AGLI STANZIAMENTI DI COMPETENZA

ENTRATA

ENTRATA		EINNAHMEN
NUMERO NUMMER	CAPITOLI	KAPITEL
2012		
315	Contributi mensili a carico dei Consiglieri regionali per l'as- segno vitalizio D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 art. 4 c. 6	Monatliche Beiträge für die Leib- rente zu Lasten der Regionalrats- abgeordneten Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 4 Abs. 6
330	Contributi mensili a carico dei Consiglieri regionali per il trattamento indennitario D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 art. 6	Monatliche Beiträge zu Lasten der Regionalratsabgeordneten für die Zuerkennung der Abfindung Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 6
410	Ritenute fiscali, previdenziali ed assistenziali su stipendi, pensioni e competenze varie	Einbehalte für Steuer-, Vorsorge- und Fürsorgezwecke auf die Gehäl- ter, Pensionen und verschiedenen Bezüge
415	Altre ritenute effettuate per conto di terzi	Andere im Namen Dritter vorgenomme- ne Einbehalte

EINNAHMEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012
ÄNDERUNGEN DER KOMPETENZANSÄTZE

Previsioni iniziali di competenza	Provvedimento di variazione	Tipologia di variazione	Accertamenti Feststellungen	Previsioni finali di competenza
Anfängliche Kompetenz-voranschläge	Änderungsmaßnahme	Art der Änderung	Änderungen der Kompetenzansätze	Endgültige Kompetenz-voranschläge
1.440.000,00	Delibera U.P. n. 282 del 2 luglio 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 282 vom 2. Juli 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 60.000,00	1.380.000,00
1.500.000,00	Delibera U.P. n. 282 del 2 luglio 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 282 vom 2. Juli 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 60.000,00	
	Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 10.000,00	1.430.000,00
500.000,00	Delibera U.P. n. 282 del 2 luglio 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 282 vom 2. Juli 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	+ 70.000,00	
	Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	+ 5.000,00	575.000,00
15.000,00	Delibera U.P. n. 282 del 2 luglio 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 282 vom 2. Juli 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	+ 10.000,00	25.000,00

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012
VARIAZIONI AGLI STANZIAMENTI DI COMPETENZA

ENTRATA

ENTRATA		EINNAHMEN
NUMERO NUMMER	CAPITOLI	KAPITEL
2012		
425	Ritenute fiscali su indennità erogate ai consiglieri regionali ed ex consiglieri regionali	Steuereinbehalte auf Entschädigungen, die den Regionalratsabgeordneten und ehemaligen Abgeordneten ausbezahlt werden
430	Contributi pensionistici di lavoratori dipendenti che ricoprono cariche pubbliche L. del 23.12.1999, n. 488 art. 38 c.1	Sozialversicherungsbeiträge für lohnabhängige Arbeitnehmer, welche Wahlämter bekleiden StG vom 23.12.1999, Nr. 488 Art. 38 Abs. 1
435	Svincolo di fondi per restituzioni contributi obbligatori per assegno vitalizio D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 art. 4	Entnahme von Beträgen zur Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Leibrente Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 4
440	Svincolo di fondi per restituzioni contributi obbligatori per trattamento indennitario D.U.P. del 17.09.2008 n. 673 art. 6 c. 2,3	Entnahme von Beträgen zur Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Abfindung Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 6 Abs. 2,3

EINNAHMEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012
ÄNDERUNGEN DER KOMPETENZANSÄTZE

Previsioni iniziali di competenza	Provvedimento di variazione	Tipologia di variazione	Accertamenti Feststellungen	Previsioni finali di competenza
Anfängliche Kompetenz- voranschläge	Änderungsmaßnahme	Art der Änderung	Änderungen der Kompetenzansätze	Endgültige Kompetenz- voranschläge
6.400.000,00	Delibera U.P. n. 282 del 2 luglio 2012 Präsidiiumsbeschluss Nr. 282 vom 2. Juli 2012 Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Päsidiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	+ 40.000,00	
		Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	+ 360.000,00	6.800.000,00
175.000,00	Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Präsidiiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 55.000,00	120.000,00
150.000,00	Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Präsidiiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 150.000,00	0,00
150.000,00	Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Präsidiiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. Dezember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 150.000,00	0,00

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012
VARIAZIONI AGLI STANZIAMENTI DI COMPETENZA

SPESA

SPESA		AUSGABEN
NUMERO NUMMER	CAPITOLI	KAPITEL
2012		
105	IRAP su indennità ai Consiglieri regionali	IRAP auf die Aufwandsentschädigung der Regionalratsabgeordneten
110	Spese per viaggi dei Consiglieri regionali e della Presidenza D.U.P. del 18.11.2008, n. 699 art. 2 c. 1 e 2 artt. 3, 4 e 6	Reisekosten der Regionalratsabgeordneten und des Präsidiums Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 2 Abs. 1 und 2, Art. 3, 4 und 6
300	Retribuzioni del personale dipendente, oneri previdenziali e assistenziali, relativi tributi e fondo di previdenza complementare (**)	Vergütungen der Bediensteten, Vorsorge- und Versicherungslasten, entsprechende Abgaben und Zusatzrentenfonds (**)
302	Rimborso spese per il personale accolto a comando	Rückerstattung der Ausgaben für im Überstellungsverhältnis aufgenommene Bedienstete
715	Versamento al fondo di garanzia del contributo mensile obbligatorio a carico dei Consiglieri regionali per l'assegno vitalizio D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 D.U.P. del 18.11.2008, n. 694	Überweisung an den Garantiefonds des monatlichen Pflichtbeitrages für die Leibrente zu Lasten der Regionalratsabgeordneten Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008 Präsidiumsbeschluss Nr. 694 vom 18.11.2008
(**)	Contratti collettivi del personale	Tarifverträge für das Personal

AUSGABEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012
ÄNDERUNGEN DER KOMPETENZANSÄTZE

Previsioni iniziali di competenza	Provvedimento di variazione	Tipologia di variazione	Accertamenti Feststellungen	Previsioni finali di competenza
Anfängliche Kompetenz- voranschläge	Änderungsmaßnahme	Art der Änderung	Änderungen der Kompetenzansätze	Endgültige Kompetenz- voranschläge
800.000,00	Delibera U.P. n. 299 del 6 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 299 vom 6. De- zember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 50.000,00	750.000,00
250.000,00	Delibera U.P. n. 299 del 6 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 299 vom 6. De- zember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	+ 50.000,00	300.000,00
2.350.000,00	Delibera U.P. n. 299 del 6 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 299 vom 6. De- zember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 85.000,00	2.265.000,00
98.000,00	Delibera U.P. n. 299 del 6 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 299 vom 6. De- zember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	+ 85.000,00	183.000,00
1.440.000,00	Delibera U.P. n. 282 del 2 luglio 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 282 vom 2. Juli 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 60.000,00	1.380.000,00

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012
VARIAZIONI AGLI STANZIAMENTI DI COMPETENZA

SPESA

SPESA		AUSGABEN
NUMERO NUMMER	CAPITOLI	KAPITEL
2012		
730	Versamento al fondo per il trattamento indennitario del contributo obbligatorio a carico dei Consiglieri regionali D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 D.U.P. del 18.11.2008, n. 695	Überweisung an den Fonds des Pflichtbeitrages für die Abfindung zu Lasten der Regionalratsabgeordneten Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008 Präsidiumsbeschluss Nr. 695 vom 18.11.2008
810	Versamento ritenute fiscali, previdenziali e assistenziali su stipendi, pensioni e competenze varie	Überweisung der für Steuer-, Vorsorge- und Fürsorgezwecke auf die Gehälter, Pensionen und verschiedenen Bezüge vorgenommenen Einbehalte
815	Versamento altre ritenute effettuate per conto di terzi	Überweisung der anderen im Namen Dritter vorgenommenen Einbehalte

AUSGABEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012
ÄNDERUNGEN DER KOMPETENZANSÄTZE

Previsioni iniziali di competenza	Provvedimento di variazione	Tipologia di variazione	Accertamenti Feststellungen	Previsioni finali di competenza
Anfängliche Kompetenz- voranschläge	Änderungsmaßnahme	Art der Änderung	Änderungen der Kompetenzansätze	Endgültige Kompetenz- voranschläge
1.500.000,00	Delibera U.P. n. 282 del 2 luglio 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 282 vom 2. Juli 2012 Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. De- zember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3 Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 60.000,00 - 10.000,00	1.430.000,00
500.000,00	Delibera U.P. n. 282 del 2 luglio 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 282 vom 2. Juli 2012 Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. De- zember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3 Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung	+ 70.000,00 + 5.000,00	575.000,00
15.000,00	Delibera U.P. n. 282 del 2 luglio 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 282 vom 2. Juli 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung	+ 10.000,00	25.000,00

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012
VARIAZIONI AGLI STANZIAMENTI DI COMPETENZA

SPESA

SPESA		AUSGABEN
NUMERO NUMMER	CAPITOLI	KAPITEL
2012		
825	Versamento ritenute fiscali su indennità erogate ai consiglieri regionali ed ex consiglieri re- gionali	Überweisung der Steuereinbehalte auf Entschädigungen, die den Re- gionalratsabgeordneten und ehemali- gen Abgeordneten ausbezahlt werden
830	Versamento contributi pensioni- tici di lavoratori dipendenti che ricoprono cariche pubbliche L. del 23.12.1999, n. 488 art. 38	Überweisung der Sozialversiche- rungsbeiträge für lohnabhängige Arbeitnehmer, welche Wahlämter Bekleiden Staatsgesetz Nr. 488 vom 23.12.1999, Art. 38
835	Restituzioni contributi obbliga- tori per assegno vitalizio D.U.P. del 17.09.2008, n. 673	Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Leibrente Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008
840	Restituzioni contributi obbliga- tori per trattamento indennitario D.U.P. del 17.09.2008, n. 673	Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Abfindung Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008

AUSGABEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012
ÄNDERUNGEN DER KOMPETENZANSÄTZE

Previsioni iniziali di competenza	Provvedimento di variazione	Tipologia di variazione	Accertamenti Feststellungen	Previsioni finali di competenza
Anfängliche Kompetenz- voranschläge	Änderungsmaßnahme	Art der Änderung	Änderungen der Kompetenzansätze	Endgültige Kompetenz- voranschläge
6.400.000,00	Delibera U.P. n. 282 del 2 luglio 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 282 vom 2. Juli 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	+ 40.000,00	
	Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. De- zember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	+ 360.000,00	6.800.000,00
175.000,00	Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. De- zember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 55.000,00	120.000,00
150.000,00	Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. De- zember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 150.000,00	0,00
150.000,00	Delibera U.P. n. 302 del 19 dicembre 2012 Präsidiumsbeschluss Nr. 302 vom 19. De- zember 2012	Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3 Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung Art. 6 Absatz 3	- 150.000,00	0,00

**CONTO CONSUNTIVO
DELL'ENTRATA**

**ABSCHLUSSRECHNUNG
DER EINNAHMEN**

ENTRATE
RIASSUNTO DELLE CATEGORIE
PER TITOLI

EINNAHMEN
ZUSAMMENFASSUNG DER KATEGORIEN
NACH TITEL

TITOLO 1 - ENTRATE EXTRATRIBUTRIE

TITEL 1 - AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN

CATEGORIA 1 - PROVENTI DIVERSI, RIMBORSI
RECUPERI VARI E ALTRE ENTRATE
CORRENTI

KATEGORIE 1 - VERSCHIEDENE EINKÜNFTE, RÜCK-
ZAHLUNGEN, VERSCHIEDENE EIN-
TREIBUNGEN UND SONSTIGE LAUFENDE
EINNAHMEN

CATEGORIA 2 - RENDITE PATRIMONIALI ED ENTRATE
DALL'UTILIZZO DI BENI

KATEGORIE 2 - VERMÖGENSEINNAHMEN UND EINNAHMEN
AUS DER NUTZUNG VON GÜTERN

CATEGORIA 3 - PROVENTI SPECIALI

KATEGORIE 3 - SONDERERTRÄGE

TOTALE TITOLO 1

SUMME TITEL 1

TITOLO 2 - ENTRATE DALL'ALIENAZIONE DI BENI
PATRIMONIALI E RISCOSSIONE DI
CREDITI

TITEL 2 - EINNAHMEN AUS DER VERÄUSSERUNG VON
VERMÖGENSGÜTERN UND AUS KREDITEIN-
HEBUNGEN

CATEGORIA 4 - ALIENAZIONE DI BENI E VALORI
PATRIMONIALI

KATEGORIE 4 - VERÄUSSERUNG VON GÜTERN UND
VERMÖGENSWERTEN

TOTALE TITOLO 2

SUMME TITEL 2

EINNAHMEN		ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012				
CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme riscalate Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme riscalate Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
CP	70.000,00	77.729,75	17.463,43	95.193,18	25.193,18	
RS	14.500,00	14.560,84	0,00	14.560,84	60,84	
T	84.500,00	92.290,59	17.463,43	109.754,02	25.254,02	
CP	90.000,00	138.092,72	11.550,00	149.642,72	59.642,72	
RS	40.000,00	42.590,63	0,00	42.590,63	2.590,63	
T	130.000,00	180.683,35	11.550,00	192.233,35	62.233,35	
CP	27.325.000,00	27.333.279,29	500,00	27.333.779,29	8.779,29	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	27.325.000,00	27.333.279,29	500,00	27.333.779,29	8.779,29	
CP	27.485.000,00	27.549.101,76	29.513,43	27.578.615,19	93.615,19	
RS	54.500,00	57.151,47	0,00	57.151,47	2.651,47	
T	27.539.500,00	27.606.253,23	29.513,43	27.635.766,66	96.266,66	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012

ENTRATA

ENTRATE
RIEPILOGO PER TITOLI

EINNAHMEN
ZUSAMMENFASSUNG DER TITEL

AVANZO DELL'ESERCIZIO PRECEDENTE

ÜBERSCHUSS AUS DEM VORHERGEHENDEN HAUSHALTS-
JAHR

TITOLO 1 - ENTRATE EXTRATRIBUTIVE

TITEL 1 - AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN

TITOLO 2 - ENTRATE DALL'ALIENAZIONE DI BENI
PATRIMONIALI E RISCOSSIONE DI CRE-
DITI

TITEL 2 - EINNAHMEN AUS DER VERÄUSSERUNG VON
VERMÖGENSGÜTERN UND AUS KREDITEIN-
HEBUNGEN

TOTALE DELLE ENTRATE

GESAMTBETRAG DER EINNAHMEN

ENTRATE PER CONTABILITÀ SPECIALI

EINNAHMEN DER SONDERBUCHFÜHRUNGEN

TOTALE GENERALE DELLE ENTRATE

GESAMTBETRAG DER EINNAHMEN

$$T = \text{Totale} - \text{Summe (CP+RS)}$$

AVANZI DI PRECEDENTI ESERCIZI

ÜBERSCHÜSSE VORHERGEHENDER JAHRE

NUMERO NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN
2011	2012	CAPITOLI	KAPITEL
	00.100	Avanzo dell'esercizio precedente	Überschuss aus dem vorhergehenden Haushaltsjahr
	001	Avanzo di consuntivo esercizio precedente	Überschuss bei Abschluss des Haushaltsjahres
		TOTALE	SUMME

EINNAHMEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012

CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhe- bende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkun- gen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhe- bende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkun- gen
CP	4.500.000,00				- 4.500.000,00	
RS	0,00				0,00	
T	4.500.000,00				- 4.500.000,00	
CP	0,00				0,00	
RS	0,00				0,00	
T	0,00				0,00	
CP	4.500.000,00				- 4.500.000,00	
RS	0,00				0,00	
T	4.500.000,00				- 4.500.000,00	

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

TITOLO 1		TITEL 1	
ENTRATE EXTRATRIBUTARIE		AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN	
NUMERO NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN
2011	2012	CAPITOLI	KAPITEL
		<i>CATEGORIA 1</i>	<i>KATEGORIE 1</i>
		<i>PROVENTI DIVERSI, RIMBORSI, RECUPERI VARI E ALTRE ENTRATE CORRENTI</i>	<i>VERSCHIEDENE EINKÜNFTE, RÜCK- ZAHLUNGEN, VERSCHIEDENE EIN- TREIBUNGEN UND SONSTIGE LAUFENDE EINNAHMEN</i>
	10.100	Proventi diversi	Verschiedene Einkünfte
100	100	Proventi diversi	Verschiedene Einkünfte
101	101	Entrate eventuali e diverse	Eventuelle und allfällige Einnahmen
	10.200	Rimborsi, recuperi vari e altre entrate correnti	Rückzahlungen, verschiedene Ein- treibungen und sonstige laufende Einnahmen
404	230	Rimborsi di competenze fisse ed accessorie per il personale co- mandato presso Enti pubblici	Rückerstattung des Grundgehaltes und der Zusatzbezüge des an öf- fentliche Körperschaften abgeord- neten Personals
401	240	Rimborso somme per servizi auto- stradali ai beneficiari D.U.P. del 27.10.1999, n. 119 D.U.P. del 18.11.2008, n. 699 D.U.P. del 09.02.2010, n. 128 Convenzione tra Consiglio regionale e Provincia autonoma di Trento	Rückerstattung der Beträge für Autobahndienste an die Nutznießer Präsidiumsbeschluss Nr. 119 vom 27.10.1999 Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008 Präsidiumsbeschluss Nr. 128 vom 09.02.2010 Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen Provinz Trient unterzeichnetes Abkommen

EINNAHMEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012

CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhe- bende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkun- gen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhe- bende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkun- gen
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	70.000,00	77.729,75	17.463,43	95.193,18	25.193,18	
RS	14.500,00	14.560,84	0,00	14.560,84	60,84	
T	84.500,00	92.290,59	17.463,43	109.754,02	25.254,02	
CP	40.000,00	29.428,26	17.463,43	46.891,69	6.891,69	
RS	12.500,00	12.560,84	0,00	12.560,84	60,84	
T	52.500,00	41.989,10	17.463,43	59.452,53	6.952,53	
CP	8.000,00	10.462,00	0,00	10.462,00	2.462,00	
RS	2.000,00	2.000,00	0,00	2.000,00	0,00	
T	10.000,00	12.462,00	0,00	12.462,00	2.462,00	

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

TITOLO 1		TITEL 1	
ENTRATE EXTRATRIBUTARIE		AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN	
NUMERO NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN
2011	2012	CAPITOLI	KAPITEL
501	250	Entrate eventuali e diverse	Eventuelle und allfällige Einnahmen
		TOTALE CATEGORIA 1	SUMME KATEGORIE 1
		CATEGORIA 2	KATEGORIE 2
		RENDITE PATRIMONIALI ED ENTRATE DALL'UTILIZZO DI BENI	VERMÖGENSEINNAHMEN UND EINNAHMEN AUS DER NUTZUNG VON GÜTERN
		20.100 Interessi su c/corrente di Teso- reria e presso altri Istituti	Zinsen auf dem Kontokorrent beim Schatzmeister und bei anderen Instituten
200	200	Interessi su giacenze di cassa presso il Tesoriere del Consiglio regionale e su depositi presso Istituti bancari e postali D.U.P. del 19.02.2008, n. 628	Zinsen auf den Kassabestand beim Schatzverwalter des Regionalrats und auf Einlagen bei Bankinstituten und bei der Post Präsidiumsbeschluss Nr. 628 vom 19.02.2008
		20.200 Proventi per cessioni in uso dei beni del Consiglio regionale	Erträge aus der Benützungsüberlas- sung von Gütern des Regionalrats
203	203	Proventi per cessioni in uso dei beni del Consiglio regionale	Erträge aus der Benützungsüberlas- sung von Gütern des Regionalrats
		TOTALE CATEGORIA 2	SUMME KATEGORIE 2

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012

ENTRATA

TITOLO 1		TITEL 1	
ENTRATE EXTRATRIBUTARIE		AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN	
NUMERO NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN
2011	2012	CAPITOLI	KAPITEL
		CATEGORIA 3 PROVENTI SPECIALI	KATEGORIE 3 SONDERERTRÄGE
	30.100	Assegnazione a carico del bilancio regionale	Zuweisung zu Lasten des Regionalhaushalts
300	300	Assegnazione a carico del bilancio regionale L.R. del 15.07.2009, n. 3 art. 16 c.1,2	Zuweisung zu Lasten des Regionalhaushalts RG vom 15.07.2009, Nr. 3 Art. 16 Abs. 1,2
	30.200	Entrate diverse derivanti da recuperi vari	Verschiedene Einnahmen aus verschiedenen Eintreibungen
302	302	Assenze dalle sedute e recuperi vari D.U.P. del 18.11.2008, n. 699 art.1 c.3,4	Fernbleiben von Sitzungen und verschiedene Einbehalte Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 1 Abs. 3, 4
	30.300	Contributi a carico degli ex Consiglieri regionali	Beiträge zu Lasten der ehemaligen Regionalratsabgeordneten
320	320	Contributo di solidarietà a carico degli assegni vitalizi diretti e di reversibilità dei consiglieri regionali eletti fino alla XIII legislaturatura D.U.P. del 17.09.2008 n. 673 art. 5 c.1	Solidaritätsbeitrag zu Lasten der Inhaber der Leibrente und übertragbaren Leibrente der bis zur XIII. Legislaturperiode gewählten Abgeordneten Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 5 Abs. 1

EINNAHMEN		ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012				
CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
CP	18.900.000,00	18.900.000,00	0,00	18.900.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	18.900.000,00	18.900.000,00	0,00	18.900.000,00	0,00	
CP	18.900.000,00	18.900.000,00	0,00	18.900.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	18.900.000,00	18.900.000,00	0,00	18.900.000,00	0,00	
CP	30.000,00	40.688,37	0,00	40.688,37	10.688,37	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	30.000,00	40.688,37	0,00	40.688,37	10.688,37	
CP	30.000,00	40.688,37	0,00	40.688,37	10.688,37	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	30.000,00	40.688,37	0,00	40.688,37	10.688,37	
CP	470.000,00	468.590,92	500,00	469.090,92	-909,08	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	470.000,00	468.590,92	500,00	469.090,92	-909,08	
CP	470.000,00	468.590,92	500,00	469.090,92	-909,08	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	470.000,00	468.590,92	500,00	469.090,92	-909,08	

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

TITOLO 1		TITEL 1	
ENTRATE EXTRATRIBUTARIE		AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN	
NUMERO NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN
2011	2012	CAPITOLI	KAPITEL
	30.400	Recupero fondi per svincoli dal fondo di garanzia	Wiedervereinnahmung von Beträgen, die dem Garantiefonds entnommen worden sind
420	420	Recupero fondi per svincoli dal fondo di garanzia D.U.P. del 17.09.2008 n. 673 art. 4 c. 13	Wiedervereinnahmung von Beträgen, die dem Garantiefonds entnommen worden sind Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 4 Abs. 13
		TOTALE CATEGORIA 3	SUMME KATEGORIE 3
		TOTALE TITOLO 1	SUMME TITEL 1

- 37 -

EINNAHMEN		ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012				
CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
CP	7.925.000,00	7.924.000,00	0,00	7.924.000,00	- 1.000,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	7.925.000,00	7.924.000,00	0,00	7.924.000,00	- 1.000,00	
CP	7.925.000,00	7.924.000,00	0,00	7.924.000,00	- 1.000,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	7.925.000,00	7.924.000,00	0,00	7.924.000,00	- 1.000,00	
CP	27.325.000,00	27.333.279,29	500,00	27.333.779,29	8.779,29	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	27.325.000,00	27.333.279,29	500,00	27.333.779,29	8.779,29	
CP	27.485.000,00	27.549.101,76	29.513,43	27.578.615,19	93.615,19	
RS	54.500,00	57.151,47	0,00	57.151,47	2.651,47	
T	27.539.500,00	27.606.253,23	29.513,43	27.635.766,66	96.266,66	

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

TITOLO 2		TITEL 2	
ENTRATE DALL'ALIENAZIONE DI BENI PATRIMONIALI E RISCOSSIONE DI CREDITI		EINNAHMEN AUS DER VERÄUSSERUNG VON VERMÖGENSGÜTERN UND AUS KREDITEINHEBUNGEN	
NUMERO NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN
2011	2012	CAPITOLI	KAPITEL
		CATEGORIA 4 ALIENAZIONE DI BENI E VALORI PATRIMONIALI	KATEGORIE 4 VERÄUSSERUNG VON GÜTERN UND VERMÖGENSWERTEN
	40.100	Proventi da alienazione di beni patrimoniali	Einkünfte aus der Veräußerung von Vermögensgütern
601	601	Ricavo dall'alienazione di beni patrimoniali	Erlös aus der Veräußerung von Vermögensgütern
		TOTALE CATEGORIA 4	SUMME KATEGORIE 4
		TOTALE TITOLO 2	SUMME TITEL 2

EINNAHMEN						
ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012						
CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012

ENTRATA

ENTRATE PER CONTABILITÀ SPECIALI

EINNAHMEN DER SONDERBUCHFÜHRUNGEN

NUMERO NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN
2011	2012	CAPITOLI	KAPITEL
		CONTABILITÀ SPECIALI	SONDERBUCHFÜHRUNGEN
		ENTRATE PER CONTABILITÀ SPECIALI	EINNAHMEN DER SONDERBUCHFÜHRUNGEN
315	305	Contributi mensili a carico dei Consiglieri regionali per il fon- do di solidarietà D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 art. 7 c. 1 2 e 3	Monatliche Beiträge zu Lasten der Regionalratsabgeordneten für den Solidaritätsfonds Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 7 Abs. 1, 2 und 3
305	315	Contributi mensili a carico dei Consiglieri regionali per l'as- segno vitalizio D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 art. 4 c. 6	Monatliche Beiträge für die Leib- rente zu Lasten der Regionalrats- abgeordneten Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 4 Abs. 6
327	330	Contributi mensili a carico dei Consiglieri regionali per il trattamento indennitario D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 art. 6	Monatliche Beiträge zu Lasten der Regionalratsabgeordneten für die Zuerkennung der Abfindung Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 6
400	400	Rimborso anticipazione per fondo cassa ed economato	Rückerstattung vorausbezahlter Be- träge für den Kassafonds und für Ökonomatsausgaben
700	405	Entrate derivanti da depositi provvisori e cauzioni	Einnahmen aus Hinterlegungen und Kautionen
	410	Ritenute fiscali, previdenziali ed assistenziali su stipendi, pensioni e competenze varie	Einbehalte für Steuer-, Vorsorge- und Fürsorgezwecke auf die Gehäl- ter, Pensionen und verschiedenen Bezüge

EINNAHMEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012

CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme riscalate	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhe- bende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkun- gen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme riscalate	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhe- bende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkun- gen
CP	11.635.000,00	11.469.113,21	19.264,19	11.488.377,40	- 146.622,60	
RS	46.489,26	24.521,78	5.478,22	30.000,00	- 16.489,26	
T	11.681.489,26	11.493.634,99	24.742,41	11.518.377,40	- 163.111,86	
CP	920.000,00	912.441,60	0,00	912.441,60	- 7.558,40	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	920.000,00	912.441,60	0,00	912.441,60	- 7.558,40	
CP	1.380.000,00	1.323.587,50	0,00	1.323.587,50	- 56.412,50	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	1.380.000,00	1.323.587,50	0,00	1.323.587,50	- 56.412,50	
CP	1.430.000,00	1.413.745,70	0,00	1.413.745,70	- 16.254,30	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	1.430.000,00	1.413.745,70	0,00	1.413.745,70	- 16.254,30	
CP	15.000,00	0,00	15.000,00	15.000,00	0,00	
RS	15.000,00	15.000,00	0,00	15.000,00	0,00	
T	30.000,00	15.000,00	15.000,00	30.000,00	0,00	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	575.000,00	573.809,85	1.190,15	575.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	575.000,00	573.809,85	1.190,15	575.000,00	0,00	

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

$$T = \text{Totale} - \text{Summe (CP+RS)}$$

CONTABILITÀ SPECIALI		SONDERBUCHFÜHRUNGEN	
NUMERO NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN
2011	2012	CAPITOLI	KAPITEL
	415	Altre ritenute effettuate per conto di terzi	Andere im Namen Dritter vorgenommene Einbehalte
403	419	Rimborso da INPDAP del trattamento di fine servizio/rapporto L.R. del 26.08.1968, n. 20 art. 16	Rückerstattung von Seiten der INPDAP der Dienstabfertigung/Abfertigung RG Nr. 20 vom 26.08.1968, Art. 16
	425	Ritenute fiscali su indennità erogate ai consiglieri regionali ed ex consiglieri regionali	Steuereinbehalte auf Entschädigungen, die den Regionalratsabgeordneten und ehemaligen Abgeordneten ausbezahlt werden
435	430	Contributi pensionistici di lavoratori dipendenti che ricoprono cariche pubbliche L. del 23.12.1999, n. 488 art. 38 c.1	Sozialversicherungsbeiträge für lohnabhängige Arbeitnehmer, welche Wahlämter bekleiden StG vom 23.12.1999, Nr. 488 Art. 38 Abs. 1
425	435	Svincolo di fondi per restituzioni contributi obbligatori per assegno vitalizio D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 art. 4	Entnahme von Beträgen zur Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Leibrente Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 4
427	440	Svincolo di fondi per restituzioni contributi obbligatori per trattamento indennitario D.U.P. del 17.09.2008 n. 673 art. 6 c. 2,3	Entnahme von Beträgen zur Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Abfindung Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 6 Abs. 2,3
445	445	Contributi mensili a carico degli Assessori della Provincia di Trento per assegno vitalizio e fondo di solidarietà L.P. del 21.11.2002, n. 14 art. 1bis c. 2 Convenzione tra Consiglio regionale e Provincia Autonoma di Trento	Monatliche Beträge zu Lasten der Landesräte der Provinz Trient für die Leibrente und den Solidaritätsfonds LG vom 21.11.2002, Nr. 14, Art. 1-bis Abs. 2 Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen Provinz Trient abgeschlossenes Abkommen

EINNAHMEN						
ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012						
CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme riscosse Eingehobene Beträge	Somme rimaste da riscuotere Noch einzuhebende Beträge	Accertamenti Feststellungen	Maggiori o minori entrate Mehr- oder Mindereinnahmen	Note Anmerkungen
CP	25.000,00	23.550,76	168,00	23.718,76	- 1.281,24	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	25.000,00	23.550,76	168,00	23.718,76	- 1.281,24	
CP	20.000,00	0,00	1.192,01	1.192,01	- 18.807,99	
RS	31.489,26	9.521,78	5.478,22	15.000,00	- 16.489,26	
T	51.489,26	9.521,78	6.670,23	16.192,01	- 35.297,25	
CP	6.800.000,00	6.789.429,97	1.714,03	6.791.144,00	- 8.856,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	6.800.000,00	6.789.429,97	1.714,03	6.791.144,00	- 8.856,00	
CP	120.000,00	119.709,99	0,00	119.709,99	- 290,01	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	120.000,00	119.709,99	0,00	119.709,99	- 290,01	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	220.000,00	208.558,56	0,00	208.558,56	- 11.441,44	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	220.000,00	208.558,56	0,00	208.558,56	- 11.441,44	

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

CONTABILITÀ SPECIALI		SONDERBUCHFÜHRUNGEN	
NUMERO NUMMER		UNITÀ PREVISIONALI DI BASE	HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN
2011	2012	CAPITOLI	KAPITEL
446	450	Contributi mensili a carico degli Assessori della Provincia di Trento per trattamento indennitario e fondo di solidarietà L.P. del 21.11.2002, n. 14 art. 1bis c. 2 Convenzione tra Consiglio regionale e Provincia Autonoma di Trento	Monatliche Beiträge zu Lasten der Landesräte der Provinz Trient für die Abfindung und den Solidaritätsfonds LG vom 21.11.2002, Nr. 14 Art. 1-bis Abs. 2 Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen Provinz Trient abgeschlossenes Abkommen
		TOTALE DELLE ENTRATE PER CONTABILITÀ SPECIALI	GESAMTBETRAG DER EINNAHMEN DER SONDERBUCHFÜHRUNGEN

$$T = \text{Totale} - \text{Summe (CP+RS)}$$

**CONTO CONSUNTIVO
DELLA SPESA**

**ABSCHLUSSRECHNUNG
DER AUSGABEN**

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012

SPESA

SPESE CORRENTI
RIASSUNTO
PER FUNZIONI OBIETTIVO

LAUFENDE AUSGABEN
ZUSAMMENFASSUNG
NACH FUNKTIONEN /ZIELEN

TITOLO 1 - SPESE CORRENTI

TITOLO 1 - LAUFENDE AUSGABEN

FUNZIONE OBIETTIVO 01
CONSIGLIERI REGIONALI

FUNKTION / ZIEL 01
REGIONALRATSABGEORDNETE

FUNZIONE OBIETTIVO 02
AMMINISTRAZIONE GENERALE

FUNKTION / ZIEL 02
ALLGEMEINE VERWALTUNG

FUNZIONE OBIETTIVO 03
SERVIZI FINANZIARI E RISERVE

FUNKTION / ZIEL 03
FINANZIELLE DIENSTE UND RÜCKLAGEN

FUNZIONE OBIETTIVO 04
COMPENSI ALTRI ORGANI

FUNKTION / ZIEL 04
VERGÜTUNG MITGLIEDER ANDERER ORGANE

TOTALE TITOLO 1

GESAMTBETRAG TITOLO 1

AUSGABEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012

CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
CP	27.510.000,00	26.345.393,81	165.527,29	26.510.921,10	999.078,90	
RS	24.821,55	20.389,94	0,00	20.389,94	4.431,61	
T	27.534.821,55	26.365.783,75	165.527,29	26.531.311,04	1.003.510,51	
CP	3.978.000,00	2.742.150,12	352.650,49	3.094.800,61	883.199,39	
RS	433.880,53	274.309,40	48.504,79	322.814,19	111.066,34	
T	4.411.880,53	3.016.459,52	401.155,28	3.417.614,80	994.265,73	
CP	350.000,00	0,00	0,00	0,00	350.000,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	350.000,00	0,00	0,00	0,00	350.000,00	
CP	27.000,00	22.848,27	1.000,00	23.848,27	3.151,73	
RS	1.000,00	608,22	0,00	608,22	391,78	
T	28.000,00	23.456,49	1.000,00	24.456,49	3.543,51	
CP	31.865.000,00	29.110.392,20	519.177,78	29.629.569,98	2.235.430,02	
RS	459.702,08	295.307,56	48.504,79	343.812,35	115.889,73	
T	32.324.702,08	29.405.699,76	567.682,57	29.973.382,33	2.351.319,75	

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012

SPESA

SPESE IN CONTO CAPITALE
RIASSUNTO
PER FUNZIONI OBIETTIVO

AUSGABEN AUF KAPITALKONTO
ZUSAMMENFASSUNG
NACH FUNKTIONEN /ZIELEN

TITOLO 2 - SPESE IN CONTO CAPITALE

TITEL 2 - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO

FUNZIONE OBIETTIVO 02
AMMINISTRAZIONE GENERALE

FUNKTION / ZIEL 02
ALLGEMEINE VERWALTUNG

FUNZIONE OBIETTIVO 05
FONDI SPECIALI

FUNKTION / ZIEL 05
SONDERFONDS

TOTALE TITOLO 2

SUMME TITEL 2

AUSGABEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012

CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme pagate Ausgezahlte Betträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
CP	100.000,00	3.969,50	16.300,00	20.269,50	79.730,50	
RS	1.000,00	296,45	0,00	296,45	703,55	
T	101.000,00	4.265,95	16.300,00	20.565,95	80.434,05	
CP	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00	0,00	
CP	120.000,00	3.969,50	36.300,00	40.269,50	79.730,50	
RS	1.000,00	296,45	0,00	296,45	703,55	
T	121.000,00	4.265,95	36.300,00	40.565,95	80.434,05	

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

$$T = \text{Totale} - \text{Summe (CP+RS)}$$

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012

SPESA

SPESE

AUSGABEN

RIEPILOGO

ZUSAMMENFASSUNG

TITOLO 1 - SPESE CORRENTI

TITEL 1 - LAUFENDE AUSGABEN

TITOLO 2 - SPESE IN CONTO CAPITALE

TITEL 2 - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO

TOTALE DELLE SPESE

GESAMTBETRAG DER AUSGABEN

SPESE PER CONTABILITÀ SPECIALI

AUSGABEN FÜR SONDERBUCHFÜHRUNGEN

TOTALE GENERALE DELLE SPESE

GESAMTBETRAG DER AUSGABEN

AUSGABEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012

CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
CP	31.865.000,00	29.110.392,20	519.177,78	29.629.569,98	2.235.430,02	
RS	459.702,08	295.307,56	48.504,79	343.812,35	115.889,73	
T	32.324.702,08	29.405.699,76	567.682,57	29.973.382,33	2.351.319,75	
CP	120.000,00	3.969,50	36.300,00	40.269,50	79.730,50	
RS	1.000,00	296,45	0,00	296,45	703,55	
T	121.000,00	4.265,95	36.300,00	40.565,95	80.434,05	
CP	31.985.000,00	29.114.361,70	555.477,78	29.669.839,48	2.315.160,52	
RS	460.702,08	295.604,01	48.504,79	344.108,80	116.593,28	
T	32.445.702,08	29.409.965,71	603.982,57	30.013.948,28	2.431.753,80	
CP	11.635.000,00	10.933.049,62	555.327,78	11.488.377,40	146.622,60	
RS	6.938,81	0,00	0,00	0,00	6.938,81	
T	11.641.938,81	10.933.049,62	555.327,78	11.488.377,40	153.561,41	
CP	43.620.000,00	40.047.411,32	1.110.805,56	41.158.216,88	2.461.783,12	
RS	467.640,89	295.604,01	48.504,79	344.108,80	123.532,09	
T	44.087.640,89	40.343.015,33	1.159.310,35	41.502.325,68	2.585.315,21	

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

$$T = \text{Totale} - \text{Summe (CP+RS)}$$

FUNZIONE OBIETTIVO 01
CONSIGLIERI REGIONALI

FUNKTION / ZIEL 01
REGIONALRATSABGEORDNETE

Numero Nummer		Unità previsionali di base Capitoli	Haushaltsgrundeinheiten Kapitel
2011	2012		
		SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN
	10.100	Oneri e interventi per i Consiglieri regionali e per l'Ufficio di Presidenza	Ausgaben und Maßnahmen für die Regionalratsabgeordneten und für das Präsidium
100	100	Indennità e diaria ai Consiglieri regionali, indennità di funzione ai membri dell'Ufficio di Presidenza L.R. del 16.11.2009, n. 8 artt. 1 e 2	Aufwandsentschädigung und Tagegeld der Regionalratsabgeordneten, Amtsentschädigung der Mitglieder des Präsidiums RG Nr. 8 vom 16.11.2009, Art. 1 und 2
	105	IRAP su indennità ai Consiglieri regionali	IRAP auf die Aufwandsentschädigung der Regionalratsabgeordneten
110	110	Spese per viaggi dei Consiglieri regionali e della Presidenza D.U.P. del 18.11.2008, n. 699 art. 2 c. 1 e 2 artt. 3, 4 e 6	Reisekosten der Regionalratsabgeordneten und des Präsidiums Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 2 Abs. 1 und 2, Art. 3, 4 und 6
803	115	Spese per servizi autostradali ai beneficiari D.U.P. del 18.11.2008 n. 699 art. 5	Ausgaben für Autobahndienste an die Nutznießer Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 5
120	120	Interventi a favore dei gruppi consiliari Delibera C.R. del 17.06.2008, n. 23 artt. 1, 2, 3 e 4	Maßnahmen zugunsten der Regionalratsfraktionen Beschluss des Regionalrates Nr. 23 vom 17.06.2008, Art. 1, 2, 3 und 4
130	130	Tutela assicurativa a favore dei Consiglieri regionali e Assessori provinciali D.U.P. del 18.11.2008, n. 699 a rt. 8 c.1 Convenzione tra Consiglio regionale e Provincia Autonoma di Trento	Versicherungsschutz für die Regionalratsabgeordneten und die Landesräte Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 8 Abs. 1 Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen Provinz Trient abgeschlossenes Abkommen

AUSGABEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012

CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezählte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme pagate Ausgezählte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
CP	14.110.000,00	13.882.745,81	114.527,29	13.997.273,10	112.726,90	
RS	22.821,55	20.342,73	0,00	20.342,73	2.478,82	
T	14.132.821,55	13.903.088,54	114.527,29	14.017.615,83	115.205,72	
CP	12.030.000,00	11.989.621,49	11.764,66	12.001.386,15	28.613,85	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	12.030.000,00	11.989.621,49	11.764,66	12.001.386,15	28.613,85	
CP	750.000,00	661.490,11	52.000,00	713.490,11	36.509,89	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	750.000,00	661.490,11	52.000,00	713.490,11	36.509,89	
CP	300.000,00	275.184,28	24.815,72	300.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	300.000,00	275.184,28	24.815,72	300.000,00	0,00	
CP	50.000,00	26.975,10	15.024,90	42.000,00	8.000,00	
RS	12.000,00	9.783,42	0,00	9.783,42	2.216,58	
T	62.000,00	36.758,52	15.024,90	51.783,42	10.216,58	
CP	800.000,00	781.147,00	0,00	781.147,00	18.853,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	800.000,00	781.147,00	0,00	781.147,00	18.853,00	
CP	70.000,00	69.289,96	0,00	69.289,96	710,04	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	70.000,00	69.289,96	0,00	69.289,96	710,04	

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012

SPESA

FUNZIONE OBIETTIVO 01
CONSIGLIERI REGIONALI

FUNKTION / ZIEL 01
REGIONALRATSABGEORDNETE

Numero Nummer		Unità previsionali di base Capitoli	Haushaltsgrundeinheiten Kapitel
2011	2012		
610	140	Oneri per rimborso spese legali sostenute dai Consiglieri regionali per fatti o cause connessi al proprio mandato D.U.P. del 18.11.2008, n. 699 art. 7	Ausgaben für die Rückerstattung von Anwaltsspesen, die von den Regionalratsabgeordneten für Vorfälle oder Gründe, die im Zusammenhang mit dem Wahlmandat stehen, bestritten wurden Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 7
500	150	Spese riservate della Presidenza del Consiglio regionale D.U.P. del 18.11.2008, n. 702	Dem Präsidium des Regionalrats vorbehaltene Ausgaben Präsidiumsbeschluss Nr. 702 vom 18.11.2008
504	160	Spese di rappresentanza e contributi della Presidenza del Consiglio regionale D.U.P. del 18.11.2008, n. 701	Aufwandsspesen und Beiträge des Regionalratspräsidiums Präsidiumsbeschluss Nr. 701 vom 18.11.2008
	10.200	Oneri per assegni vitalizi diretti e di reversibilità	Ausgaben für die direkten und übertragbaren Leibrenten
200	200	Spese per assegni vitalizi diretti e di reversibilità D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 art. 4 L.R. del 16.11.2009, n. 8	Ausgaben für die direkte und übertragbare Leibrente Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 4 RG Nr. 8 vom 16.11.2009
	220	IRAP su assegni vitalizi	IRAP auf die Leibrenten

AUSGABEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012

CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	30.000,00	30.000,00	0,00	30.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	30.000,00	30.000,00	0,00	30.000,00	0,00	
CP	80.000,00	49.037,87	10.922,01	59.959,88	20.040,12	
RS	10.821,55	10.559,31	0,00	10.559,31	262,24	
T	90.821,55	59.597,18	10.922,01	70.519,19	20.302,36	
CP	13.400.000,00	12.462.648,00	51.000,00	12.513.648,00	886.352,00	
RS	2.000,00	47,21	0,00	47,21	1.952,79	
T	13.402.000,00	12.462.695,21	51.000,00	12.513.695,21	888.304,79	
CP	12.400.000,00	11.712.692,77	50.000,00	11.762.692,77	637.307,23	
RS	2.000,00	47,21	0,00	47,21	1.952,79	
T	12.402.000,00	11.712.739,98	50.000,00	11.762.739,98	639.260,02	
CP	1.000.000,00	749.955,23	1.000,00	750.955,23	249.044,77	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	1.000.000,00	749.955,23	1.000,00	750.955,23	249.044,77	

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012

SPESA

FUNZIONE OBIETTIVO 01 CONSIGLIERI REGIONALI		FUNKTION / ZIEL 01 REGIONALRATSABGEORDNETE	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2011	2012	Capitoli	Kapitel
		TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO 1	SUMME FUNKTION / ZIEL 1
		di cui SPESE CORRENTI	davon LAUFENDE AUSGABEN
		di cui SPESE CONTO CAPITALE	davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO

AUSGABEN						
ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012						
CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
CP	27.510.000,00	26.345.393,81	165.527,29	26.510.921,10	999.078,90	
RS	24.821,55	20.389,94	0,00	20.389,94	4.431,61	
T	27.534.821,55	26.365.783,75	165.527,29	26.531.311,04	1.003.510,51	
CP	27.510.000,00	26.345.393,81	165.527,29	26.510.921,10	999.078,90	
RS	24.821,55	20.389,94	0,00	20.389,94	4.431,61	
T	27.534.821,55	26.365.783,75	165.527,29	26.531.311,04	1.003.510,51	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012

SPESA

FUNZIONE OBIETTIVO 02
AMMINISTRAZIONE GENERALE

FUNKTION / ZIEL 02
ALLGEMEINE VERWALTUNG

Numero Nummer		Unità previsionali di base Capitoli	Haushaltsgrundeinheiten Kapitel
2011	2012		
		SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN
	20.300	Gestione risorse umane	Personalverwaltung
300	300	Retribuzioni del personale dipendente, oneri previdenziali e assistenziali, relativi tributi e fondo di previdenza complementare (**)	Vergütungen der Bediensteten, Vorsorge- und Versicherungslasten, entsprechende Abgaben und Zusatzrentenfonds (**)
	302	Rimborso spese per il personale accolto a comando	Rückerstattung der Ausgaben für im Überstellungsverhältnis aufgenommene Bedienstete
305	305	Fondo per la produttività e il miglioramento dell'efficienza dei servizi (**)	Fonds für die Produktivität und die Förderung der Leistungsfähigkeit der Dienste (**)
310	310	Compensi per lavoro straordinario (**)	Überstundenvergütungen (**)
320	320	Indennità e rimborso spese per missioni (**)	Entschädigungen und Rückerstattung der Spesen für den Außendienst (**)
	325	IRAP su retribuzioni del personale	IRAP auf die Vergütungen der Bediensteten
330	330	Spese per il servizio alternativo di mensa	Ausgaben für den alternativen Mensadienst
	(**)	Contratti collettivi del personale	Tarifverträge für das Personal

AUSGABEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012

CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezählte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme pagate Ausgezählte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
CP	2.900.000,00	2.180.213,75	236.791,03	2.417.004,78	482.995,22	
RS	235.850,00	183.652,65	10.295,79	193.948,44	41.901,56	
T	3.135.850,00	2.363.866,40	247.086,82	2.610.953,22	524.896,78	
CP	2.265.000,00	1.899.837,29	5.011,14	1.904.848,43	360.151,57	
RS	75.000,00	66.704,21	8.295,79	75.000,00	0,00	
T	2.340.000,00	1.966.541,50	13.306,93	1.979.848,43	360.151,57	
CP	183.000,00	92.977,42	70.000,00	162.977,42	20.022,58	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	183.000,00	92.977,42	70.000,00	162.977,42	20.022,58	
CP	150.000,00	0,00	130.000,00	130.000,00	20.000,00	
RS	150.000,00	111.120,66	0,00	111.120,66	38.879,34	
T	300.000,00	111.120,66	130.000,00	241.120,66	58.879,34	
CP	25.000,00	15.298,26	2.801,74	18.100,00	6.900,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	25.000,00	15.298,26	2.801,74	18.100,00	6.900,00	
CP	30.000,00	25.809,20	2.219,06	28.028,26	1.971,74	
RS	1.900,00	1.708,63	0,00	1.708,63	191,37	
T	31.900,00	27.517,83	2.219,06	29.736,89	2.163,11	
CP	150.000,00	94.194,25	18.700,00	112.894,25	37.105,75	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	150.000,00	94.194,25	18.700,00	112.894,25	37.105,75	
CP	32.000,00	21.940,91	6.059,09	28.000,00	4.000,00	
RS	6.950,00	4.119,15	0,00	4.119,15	2.830,85	
T	38.950,00	26.060,06	6.059,09	32.119,15	6.830,85	

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

FUNZIONE OBIETTIVO 02
AMMINISTRAZIONE GENERALE

FUNKTION / ZIEL 02
ALLGEMEINE VERWALTUNG

Numero Nummer		Unità previsionali di base Capitoli	Haushaltsgrundeinheiten Kapitel
2011	2012		
605	340	Spese per la corresponsione al personale in servizio dell'anticipazione di fine servizio/rapporto inclusa la quota a carico dell'INPDAP	Ausgaben für die Entrichtung eines Vorschusses auf die Dienstabfertigung/Abfertigung einschließlich des Anteils zu Lasten der INPDAP an das Dienst leistende Personal
580	350	Spese per accertamenti sanitari, sorveglianza sanitaria e derivanti da disposizioni in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro D.leg. del 09.04.2008, n. 81	Ausgaben für ärztliche Untersuchungen, die Gesundheitsüberwachung sowie für Ausgaben, die sich aufgrund von Gesetzesbestimmungen auf dem Sachgebiet des Gesundheitsschutzes und der Sicherheit am Arbeitsplatz ergeben Gesetzesdekret Nr. 81 vom 09.04.2008
584	360	Indennizzi al personale per infermità dipendenti da cause di servizio	Entschädigungen zugunsten der Bediensteten für Krankheiten die aus Dienstgründen herrühren
588	370	Contributi e sussidi al personale per la partecipazione a corsi speciali di perfezionamento tecnico e linguistico anche all'estero nonché per l'organizzazione e la partecipazione a corsi di formazione	Beiträge und Beihilfen zugunsten des Personals für die Teilnahme an Sonderlehrgängen - auch im Ausland - zur fachlichen und sprachlichen Weiterbildung. Ausgaben für die Durchführung und Teilnahme an Fortbildungskursen
610	380	Oneri per rimborso spese legali sostenute dai dipendenti per fatti o cause connessi alle proprie funzioni	Ausgaben für die Rückerstattung von Anwaltsspesen, die von den Bediensteten für Vorfälle oder Gründe, die sich in Ausübung des eigenen Amtes ergeben haben, bestritten wurden

AUSGABEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012

CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
CP	50.000,00	26.740,00	0,00	26.740,00	23.260,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	50.000,00	26.740,00	0,00	26.740,00	23.260,00	
CP	5.000,00	160,00	2.000,00	2.160,00	2.840,00	
RS	2.000,00	0,00	2.000,00	2.000,00	0,00	
T	7.000,00	160,00	4.000,00	4.160,00	2.840,00	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	10.000,00	3.256,42	0,00	3.256,42	6.743,58	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	10.000,00	3.256,42	0,00	3.256,42	6.743,58	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

FUNZIONE OBIETTIVO 02
AMMINISTRAZIONE GENERALE

FUNKTION / ZIEL 02
ALLGEMEINE VERWALTUNG

Numero Nummer		Unità previsionali di base Capitoli	Haushaltsgrundeinheiten Kapitel
2011	2012		
	20.400	Personale cessato dal servizio	Aus dem Dienst ausgeschiedenes Personal
410	400	Somme da corrispondere all'INPDAP per la regolazione dei rapporti finanziari riguardanti il personale cessato dal servizio	Dem INPDAP/NFAÖV zu entrichtende Beträge für die Regelung der finanziellen Aspekte betreffend das aus dem Dienst ausgeschiedene Personal
420	420	Spese per la liquidazione al personale cessato dal servizio dell'integrazione del trattamento di fine servizio/rapporto a carico del Consiglio	Ausgaben aus der Entrichtung der Ergänzung zur Dienstabfertigung/Abfertigung zu Lasten des Regionalrates an das aus dem Dienst ausgeschiedene Personal
430	430	Spese per la concessione al personale cessato dal servizio o loro aventi diritto dell'assegno integrativo di pensione a carico del Consiglio regionale L.R. del 23.01.1964, n. 3 art.18 lett. a) L.R. del 26.04.1972, n. 10 art. 26	Ausgaben für die Entrichtung der Ergänzung auf die Ruhestandsbezüge zu Lasten des Regionalrates an das aus dem Dienst ausgeschiedene Personal oder an die Anspruchsberechtigten RG Nr. 3 vom 23.01.1964, Art. 18 Buchst.a) RG Nr. 10 vom 26.04.1972, Art. 26
	20.500	Servizi generali	Allgemeine Dienste
508	508	Spese varie per il funzionamento degli uffici: cancelleria, postali, tasse, trasporto, spese per stampati, inserzioni e pubblicazioni	Ausgaben für die Arbeitsabwicklung der Ämter: Büromaterial, Post, Steuern, Transporte, Ausgaben für Drucksachen, Inserate und Sonderveröffentlichungen

AUSGABEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012

CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
CP	80.000,00	16.879,13	100,00	16.979,13	63.020,87	
RS	10.000,00	0,00	0,00	0,00	10.000,00	
T	90.000,00	16.879,13	100,00	16.979,13	73.020,87	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	58.000,00	86,90	100,00	186,90	57.813,10	
RS	10.000,00	0,00	0,00	0,00	10.000,00	
T	68.000,00	86,90	100,00	186,90	67.813,10	
CP	22.000,00	16.792,23	0,00	16.792,23	5.207,77	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	22.000,00	16.792,23	0,00	16.792,23	5.207,77	
CP	998.000,00	545.057,24	115.759,46	660.816,70	337.183,30	
RS	188.030,53	90.656,75	38.209,00	128.865,75	59.164,78	
T	1.186.030,53	635.713,99	153.968,46	789.682,45	396.348,08	
CP	55.000,00	23.701,05	6.881,76	30.582,81	24.417,19	
RS	10.359,14	3.481,78	0,00	3.481,78	6.877,36	
T	65.359,14	27.182,83	6.881,76	34.064,59	31.294,55	

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012

SPESA

FUNZIONE OBIETTIVO 02
AMMINISTRAZIONE GENERALE

FUNKTION / ZIEL 02
ALLGEMEINE VERWALTUNG

Numero Nummer		Unità previsionali di base Capitoli	Haushaltsgrundeinheiten Kapitel
2011	2012		
512	512	Spese per servizi ed iniziative intese a pubblicizzare l'immagine e l'attività del Consiglio regionale e dei suoi organi a mezzo stampa ed altri strumenti di comunicazione, ovvero attraverso manifestazioni, ivi comprese le visite guidate e le spese ad esse Relative	Ausgaben und Dienste betreffend die Öffentlichkeitsarbeit und die Berichterstattung über die Tätigkeit des Regionalrates und seiner Organe durch die Presse und weitere Medien bzw. durch Veranstaltungen, einschließlich Führungen, und damit zusammenhängende Ausgaben
516	516	Manutenzione, riparazione ed adattamento dei locali e dei relativi impianti	Instandhaltung, Reparatur und Einrichtung von Räumlichkeiten und entsprechenden Anlagen
520	520	Affitto di locali e spese accessorie	Miete für Räumlichkeiten und Nebenausgaben
524	524	Spese per la pulizia, riscaldamento, energia elettrica e utenze telefoniche e diverse	Ausgaben für Reinigung, Heizung, Beleuchtung, Stromverbrauch, Telefongebühren und andere Ausgaben
528	528	Acquisto e rilegatura di riviste, giornali e altre pubblicazioni	Erwerb und Binden von Zeitschriften, Zeitungen und sonstigen Veröffentlichungen
532	532	Spese per la fornitura di uniformi al personale ausiliario D.P.C.R. del 16.12.2010, n. 416	Ausgaben für die Dienstbekleidung des Personals der einfachen Laufbahn D.P.R.R. Nr. 416 vom 16.12.2010
540	540	Manutenzione, riparazione, noleggio ed esercizio dei mezzi di trasporto D.U.P. del 2.10.1995, n. 95 D.U.P. del 4.06.1999, n. 73	Instandhaltung, Reparatur, Miete und Betrieb von Transportmitteln Präsidiumsbeschluss Nr. 95 vom 2.10.1995 Präsidiumsbeschluss Nr. 73 vom 4.06.1999

AUSGABEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012

CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
CP	190.000,00	81.189,02	24.000,00	105.189,02	84.810,98	
RS	54.243,84	35.863,40	13.495,60	49.359,00	4.884,84	
T	244.243,84	117.052,42	37.495,60	154.548,02	89.695,82	
CP	20.000,00	284,35	3.715,65	4.000,00	16.000,00	
RS	7.484,00	0,00	0,00	0,00	7.484,00	
T	27.484,00	284,35	3.715,65	4.000,00	23.484,00	
CP	110.000,00	110.000,00	0,00	110.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	110.000,00	110.000,00	0,00	110.000,00	0,00	
CP	80.000,00	40.260,15	5.391,88	45.652,03	34.347,97	
RS	5.742,11	5.742,11	0,00	5.742,11	0,00	
T	85.742,11	46.002,26	5.391,88	51.394,14	34.347,97	
CP	20.000,00	13.509,51	4.683,49	18.193,00	1.807,00	
RS	6.617,20	1.865,92	0,00	1.865,92	4.751,28	
T	26.617,20	15.375,43	4.683,49	20.058,92	6.558,28	
CP	20.000,00	12.212,02	4.000,00	16.212,02	3.787,98	
RS	1.095,59	467,59	0,00	467,59	628,00	
T	21.095,59	12.679,61	4.000,00	16.679,61	4.415,98	
CP	40.000,00	37.983,54	2.016,46	40.000,00	0,00	
RS	5.352,05	1.346,30	0,00	1.346,30	4.005,75	
T	45.352,05	39.329,84	2.016,46	41.346,30	4.005,75	

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

FUNZIONE OBIETTIVO 02
AMMINISTRAZIONE GENERALE

FUNKTION / ZIEL 02
ALLGEMEINE VERWALTUNG

Numero Nummer		Unità previsionali di base Capitoli	Haushaltsgrundeinheiten Kapitel
2011	2012		
544	544	Noleggio, manutenzione e riparazione di mobili e attrezzature tecniche. Fornitura materiali vari nonché assistenza hardware e software, relative licenze e collegamenti telematici	Miete, Instandhaltung und Reparatur von Möbeln und der technischen Ausstattung, Wartung der Hard- und Software, entsprechende Lizenzen und telematische Verbindungen
552	552	Spese varie e casuali	Sonstige Ausgaben
556	556	Spese per l'organizzazione, l'adesione e la partecipazione a convegni, incontri e congressi nazionali ed internazionali, altre manifestazioni e celebrazioni Pubbliche	Ausgaben für die Veranstaltung, die Beteiligung und die Teilnahme an in- und ausländischen Tagungen, Zusammenkünften und Kongressen sowie weiteren öffentlichen Veranstaltungen und Feierlichkeiten
560	560	Compensi e rimborso spese ai componenti di Commissioni, Comitati, Consigli e Gruppi di lavoro D.P.C.R. del 31.10.2008, n. 729	Vergütungen, Entschädigungen und Ausgabenrückerstattung an die Mitglieder von Kommissionen, Komitees, Beiräten sowie Arbeitsgruppen D.P.R.R. Nr. 729 vom 31.10.2008
564	564	Compensi e rimborso spese per studi, servizi e consulenze tecniche ad estranei resi nell'interesse del Consiglio regionale e dell'Ufficio di Presidenza D.P.C.R. del 25.07.2008, n. 665	Bezüge, Zulagen und Rückerstattung der Spesen an Außenstehende für die im Interesse des Regionalrates und des Präsidiums erbrachten Studien, Dienste und Sonderleistungen D.P.R.R. Nr. 665 vom 25.07.2008
576	576	Rimborso spese bancarie per il servizio di Tesoreria	Rückervergütung an den Schatzverwalter

AUSGABEN						
ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012						
CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
CP	150.000,00	75.310,15	35.511,41	110.821,56	39.178,44	
RS	22.410,62	9.695,05	0,00	9.695,05	12.715,57	
T	172.410,62	85.005,20	35.511,41	120.516,61	51.894,01	
CP	10.000,00	2.055,00	0,00	2.055,00	7.945,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	10.000,00	2.055,00	0,00	2.055,00	7.945,00	
CP	180.000,00	109.141,12	1.018,01	110.159,13	69.840,87	
RS	30.335,98	14.036,00	982,00	15.018,00	15.317,98	
T	210.335,98	123.177,12	2.000,01	125.177,13	85.158,85	
CP	5.000,00	0,00	1.200,00	1.200,00	3.800,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	5.000,00	0,00	1.200,00	1.200,00	3.800,00	
CP	115.000,00	38.584,40	27.290,80	65.875,20	49.124,80	
RS	44.390,00	18.158,60	23.731,40	41.890,00	2.500,00	
T	159.390,00	56.743,00	51.022,20	107.765,20	51.624,80	
CP	3.000,00	826,93	50,00	876,93	2.123,07	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	3.000,00	826,93	50,00	876,93	2.123,07	

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012

SPESA

FUNZIONE OBIETTIVO 02
AMMINISTRAZIONE GENERALE

FUNKTION / ZIEL 02
ALLGEMEINE VERWALTUNG

Numero Nummer		Unità previsionali di base Capitoli	Haushaltsgrundeinheiten Kapitel
2011	2012		
		<i>SPESE IN CONTO CAPITALE</i>	<i>AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>
	20.600	Gestione risorse patrimoniali	Verwaltung des Vermögens
1700	650	Acquisto e rinnovo di mobili, opere d'arte, macchine, attrezzature tecniche e mezzi di trasporto	Ankauf und Erneuerung von Möbeln, Kunstwerken, Maschinen, technischen Geräten und Transportmitteln
1700	670	Acquisto attrezzature informatiche, reti e relativo software	Ankauf von EDV-Geräten, Netzwerken und entsprechender Software
		<i>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO 2</i>	<i>SUMME FUNKTION / ZIEL 2</i>
		<i>di cui SPESE CORRENTI</i>	<i>davon LAUFENDE AUSGABEN</i>
		<i>di cui SPESE CONTO CAPITALE</i>	<i>davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>

AUSGABEN

FUNZIONE OBIETTIVO 03
SERVIZI FINANZIARI E RISERVE

FUNKTION / ZIEL 03
FINANZIELLE DIENSTE UND RÜCKLAGEN

Numero Nummer		Unità previsionali di base Capitoli	Haushaltsgrundeinheiten Kapitel
2011	2012		
		<i>SPESE CORRENTI</i>	<i>LAUFENDE AUSGABEN</i>
	30.700	Fondi di riserva	Rücklagenfonds
700	700	Fondo di riserva per spese obbligatorie	Rücklagenfonds für Pflichtausgaben
	710	Fondo di riserva per spese imprevedute	Rücklagenfonds für unvorhergesehene Ausgaben
	30.750	Interessi passivi su anticipazioni di cassa	Passivzinsen auf Kassavorschüsse
1000	750	Interessi passivi su anticipazioni di cassa	Passivzinsen auf Kassavorschüsse
		<i>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO 3</i>	<i>SUMME FUNKTION / ZIEL 3</i>
		<i>di cui SPESA CORRENTI</i>	<i>davon LAUFENDE AUSGABEN</i>
		<i>di cui SPESA CONTO CAPITALE</i>	<i>davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>

$$T = \text{Totale} - \text{Summe (CP+RS)}$$

FUNZIONE OBIETTIVO 04
COMPENSI ALTRI ORGANI

FUNKTION / ZIEL 04
VERGÜTUNG MITGLIEDER ANDERER ORGANE

Numero Nummer		Unità previsionali di base Capitoli	Haushaltsgrundeinheiten Kapitel
2011	2012		
		<i>SPESE CORRENTI</i>	<i>LAUFENDE AUSGABEN</i>
	40.100	Compenso componenti organo regionale revisione bilanci	Vergütung an die Mitglieder des Regionalorgans zur neuerlichen Prüfung der Haushaltsvoranschläge
568	568	Compenso ai componenti dell'organo regionale per la revisione dei bilanci e dei rendiconti T.U. Statuto speciale per il T.-A.A. art.84 D.U.P. del 18.11.2008, n. 699 artt. 6 e 10	Vergütung an die Mitglieder des Regionalorgans zur neuerlichen Prüfung der Haushaltsvoranschläge und Rechnungsabschlüsse Art. 84 des vereinheitlichten Textes der Gesetze über das Sonderstatut für Trentino/Südtirol Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 6 und 10
	40.200	Compenso componenti Commissione dei 12	Vergütung der Mitglieder der Zwölferkommission
900	900	Compenso, indennità di trasferta rimborso spese viaggio ai rappresentanti del Consiglio regionale nella Commissione dei 12 per le norme di attuazione D.U.P. del 18.11.2008, n. 699 art. 9	Vergütung, Außendienstentschädigung und Rückerstattung der Fahrtspesen an die Vertreter des Regionalrats in der für die Ausarbeitung der Durchführungsbestimmungen vorgesehenen Zwölferkommission Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 9

AUSGABEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012

CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
CP	2.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	
RS	1.000,00	608,22	0,00	608,22	391,78	
T	3.000,00	608,22	1.000,00	1.608,22	1.391,78	
CP	2.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	
RS	1.000,00	608,22	0,00	608,22	391,78	
T	3.000,00	608,22	1.000,00	1.608,22	1.391,78	
CP	25.000,00	22.848,27	0,00	22.848,27	2.151,73	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	25.000,00	22.848,27	0,00	22.848,27	2.151,73	
CP	25.000,00	22.848,27	0,00	22.848,27	2.151,73	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	25.000,00	22.848,27	0,00	22.848,27	2.151,73	

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

$$T = \text{Totale} - \text{Summe (CP+RS)}$$

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012

SPESA

FUNZIONE OBIETTIVO 04
COMPENSI ALTRI ORGANI

FUNKTION / ZIEL 04
VERGÜTUNG MITGLIEDER ANDERER ORGANE

Numero Nummer		Unità previsionali di base Capitoli	Haushaltsgrundeinheiten Kapitel
2011	2012		
		TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO 4	SUMME FUNKTION / ZIEL 4
		di cui SPESE CORRENTI	davon LAUFENDE AUSGABEN
		di cui SPESE CONTO CAPITALE	davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO

$$T = \text{Totale} - \text{Summe (CP+RS)}$$

FUNZIONE OBIETTIVO 05 FONDI SPECIALI		FUNKTION / ZIEL 05 SONDERFONDS	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2011	2012	Capitoli	Kapitel
		<i>SPESE IN CONTO CAPITALE</i>	<i>AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>
	50.400	Fondo a garanzia dei versamenti obbligatori effettuati dai Consiglieri regionali	Garantiefonds für die von den Regionalratsabgeordneten eingezahlten Pflichtbeiträge
1530	1530	Fondo a garanzia dei versamenti obbligatori effettuati dai Consiglieri regionali D.U.P. del 18.11.2008, n. 694	Garantiefonds für die von den Regionalratsabgeordneten eingezahlten Pflichtbeiträge Präsidentsbeschluss Nr. 694 vom 18.11.2008
		<i>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO 5</i>	<i>SUMME FUNKTION / ZIEL 5</i>
		<i>di cui SPESE CORRENTI</i>	<i>davon LAUFENDE AUSGABEN</i>
		<i>di cui SPESE CONTO CAPITALE</i>	<i>davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>

AUSGABEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012

CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
CP	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00	0,00	
CP	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00	0,00	
CP	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00	0,00	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00	0,00	

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

SPESE PER CONTABILITÀ SPECIALI

AUSGABEN FÜR SONDERBUCHFÜHRUNGEN

Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2011	2012	Capitoli	Kapitel
		CONTABILITÀ SPECIALI	SONDERBUCHFÜHRUNGEN
		Spese per contabilità speciali	Ausgaben für Sonderbuchführungen
1110	705	Versamento al fondo di solidarietà del contributo mensile obbligatorio a carico dei Consiglieri regionali D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 D.U.P. del 17.09.2008, n. 674	Überweisung des monatlichen Pflichtbeitrages zu Lasten der Regionalratsabgeordneten an den Solidaritätsfonds Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008 Präsidiumsbeschluss Nr. 674 vom 17.09.2008
1510	715	Versamento al fondo di garanzia del contributo mensile obbligatorio a carico dei Consiglieri regionali per l'assegno vitalizio D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 D.U.P. del 18.11.2008, n. 694	Überweisung an den Garantiefonds des monatlichen Pflichtbeitrages für die Leibrente zu Lasten der Regionalratsabgeordneten Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008 Präsidiumsbeschluss Nr. 674 vom 17.09.2008
1527	730	Versamento al fondo per il trattamento indennitario del contributo obbligatorio a carico dei Consiglieri regionali D.U.P. del 17.09.2008, n. 673 D.U.P. del 18.11.2008, n. 695	Überweisung an den Fonds des Pflichtbeitrages für die Abfindung zu Lasten der Regionalratsabgeordneten Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008 Präsidiumsbeschluss Nr. 695 vom 18.11.2008
800	800	Anticipazione per servizio di cassa ed economato D.U.P. del 14.11.2011, n. 245 art. 12	Vorschüsse für den Kassafonds und Ökonomatsdienst Präsidiumsbeschluss Nr. 245 vom 14.11.2011, Art. 12
572	805	Versamento somme derivanti da depositi provvisori e cauzioni	Überweisung der Beträge aus Hinterlegungen und Kautionen

CP = Competenza – Kompetenz RS = Residui – Rückstände T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012

SPESA

SPESE PER CONTABILITÀ SPECIALI

AUSGABEN FÜR SONDERBUCHFÜHRUNGEN

Numero Nummer		Unità previsionali di base Capitoli	Haushaltsgrundeinheiten Kapitel
2011	2012		
	810	Versamento ritenute fiscali, previdenziali e assistenziali su stipendi, pensioni e competenze Varie	Überweisung der für Steuer-, Vorsorge- und Fürsorgezwecke auf die Gehälter, Pensionen und verschiedenen Bezüge vorgenommenen Einbehalte
	815	Versamento altre ritenute effettuate per conto di terzi	Überweisung der anderen im Namen Dritter vorgenommenen Einbehalte
802	820	Spesa per la corresponsione al Personale cessato dal servizio del trattamento di fine servizio/rapporto a carico INDPAP Regolamento organico del personale del CR	Ausgaben für die Auszahlung der Dienstabfertigung/Abfertigung zu Lasten der INDPAP an das aus dem Dienst ausgeschiedene Personal Personaldienstordnung des Regionalrates
	825	Versamento ritenute fiscali su indennità erogate ai consiglieri regionali ed ex consiglieri regionali	Überweisung der Steuereinbehalte auf Entschädigungen, die den Regionalratsabgeordneten und ehemaligen Abgeordneten ausbezahlt werden
810	830	Versamento contributi pensionistici di lavoratori dipendenti che ricoprono cariche pubbliche L. del 23.12.1999, n. 488 art. 38	Überweisung der Sozialversicherungsbeiträge für lohnabhängige Arbeitnehmer, welche Wahlämter bekleiden Staatsgesetz Nr. 488 vom 23.12.1999, Art. 38
804	835	Restituzioni contributi obbligatori per assegno vitalizio D.U.P. del 17.09.2008, n. 673	Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Leibrente Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008
804	840	Restituzioni contributi obbligatori per trattamento indennitario D.U.P. del 17.09.2008, n. 673	Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Abfindung Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008

AUSGABEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012

CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
CP	575.000,00	566.644,26	8.355,74	575.000,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	575.000,00	566.644,26	8.355,74	575.000,00	0,00	
CP	25.000,00	23.718,76	0,00	23.718,76	1.281,24	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	25.000,00	23.718,76	0,00	23.718,76	1.281,24	
CP	20.000,00	1.192,01	0,00	1.192,01	18.807,99	
RS	6.938,81	0,00	0,00	0,00	6.938,81	
T	26.938,81	1.192,01	0,00	1.192,01	25.746,80	
CP	6.800.000,00	6.244.171,96	546.972,04	6.791.144,00	8.856,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	6.800.000,00	6.244.171,96	546.972,04	6.791.144,00	8.856,00	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CP	120.000,00	119.709,99	0,00	119.709,99	290,01	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	120.000,00	119.709,99	0,00	119.709,99	290,01	
CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

SPESE PER CONTABILITÀ SPECIALI

AUSGABEN FÜR SONDERBUCHFÜHRUNGEN

Numero Nummer		Unità previsionali di base Capitoli	Haushaltsgrundeinheiten Kapitel
2011	2012		
	845	Versamento contributi mensili a carico degli Assessori della Provincia di Trento per assegno vitalizio e fondo di solidarietà Convenzione tra Consiglio regionale e Provincia Autonoma di Trento	Überweisung der monatlichen Beiträge zu Lasten der Landesräte der Provinz Trient für die Leibrente und den Solidaritätsfonds Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen Provinz Trient abgeschlossenes Abkommen
	850	Versamento contributi mensili a carico degli Assessori della Provincia di Trento per trattamento indennitario e fondo di solidarietà Convenzione tra Consiglio regionale e Provincia Autonoma di Trento	Überweisung der monatlichen Beiträge zu Lasten der Landesräte der Provinz Trient für die Abfindung und den Solidaritätsfonds Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen Provinz Trient abgeschlossenes Abkommen
		TOTALE DELLE SPESE PER CONTABILITÀ SPECIALI	GESAMTBETRAG DER AUSGABEN FÜR SONDERBUCHFÜHRUNGEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012

CP	Previsioni definitive Endgültige Voranschläge	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
RS	Residui al 1. gennaio Rückstände am 1. Jänner	Somme pagate Ausgezahlte Beträge	Somme rimaste da pagare Noch auszuzah- lende Beträge	Impegni Zweckbindungen	Economie Einsparungen	Note Anmerkun- gen
CP	220.000,00	208.558,56	0,00	208.558,56	11.441,44	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	220.000,00	208.558,56	0,00	208.558,56	11.441,44	
CP	130.000,00	104.279,28	0,00	104.279,28	25.720,72	
RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
T	130.000,00	104.279,28	0,00	104.279,28	25.720,72	
CP	11.635.000,00	10.933.049,62	555.327,78	11.488.377,40	146.622,60	
RS	6.938,81	0,00	0,00	0,00	6.938,81	
T	11.641.938,81	10.933.049,62	555.327,78	11.488.377,40	153.561,41	

RS = Residui – Rückstände

$$T = \text{Totale} - \text{Summe (CP+RS)}$$

		CONTO DELLA COMPETENZA PER L'ESERCIZIO 2012 KOMPETENZRECHNUNG DES HAUSHALTSJAHRES 2012				
		Previsioni definitive Endgultige Voranschläge	Somme - Summen		TOTALE = F + G GESAMTBETRAG = F + G	Maggiori o minori entrate e maggiori spese o economie Mehr- oder Mindereinnahmen und Mehrausgaben oder Einsparungen
			Riscosse o pagate Eingehoben oder bezahlt	Rimaste da riscuotere o da pagare		
				Noch einzuheben oder auszuwählen		
		e = h +/- i	f = p - l	g = q - m	h = p + q - n	i = h +/- e
ENTRATA		EINNAHMEN				
Avanzi di precedenti esercizi	Überschüsse vorhergehender Jahre	4.500.000,00				-4.500.000,00
TITOLO 1	TITEL 1					
Entrate Extratributarie	Aussersteuerliche Einnahmen	27.485.000,00	27.549.101,76	29.513,43	27.578.615,19	93.615,19
TITOLO 2	TITEL 2					
Entrate dall'alienazione di beni patrimoniali e ri-scossione di crediti	Einnahmen aus der Veräusserung von Vermögensgütern und aus Krediteinhebungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Totale dei Titoli 1 e 2	Gesamtbetrag des Titel 1 und 2	31.985.000,00	27.549.101,76	29.513,43	27.578.615,19	-4.406.384,81
Contabilità speciali	Ausgaben für Sonderbuchführungen	11.635.000,00	11.469.113,21	19.264,19	11.488.377,40	- 146.622,60
TOTALE ENTRATA	GESAMTBETRAG DER EINNAHMEN	43.620.000,00	39.018.214,97	48.777,62	39.066.992,59	- 4.553.007,41
SPESA		AUSGABEN				
TITOLO 1	TITEL 1					
Spese correnti	Laufende Ausgaben	31.865.000,00	29.110.392,20	519.177,78	29.629.569,98	2.235.430,02
TITOLO 2	TITEL 2					
Spese in conto capitale	Ausgaben auf Kapitalkonto	120.000,00	3.969,50	36.300,00	40.269,50	79.730,50
Totale dei Titoli 1 e 2	Gesamtbetrag des Titel 1 und 2	31.985.000,00	29.114.361,70	555.477,78	29.669.839,48	2.315.160,52
Contabilità speciali	Ausgaben für Sonderbuchführungen	11.635.000,00	10.933.049,62	555.327,78	11.488.377,40	146.622,60
TOTALE SPESA	GESAMTBETRAG DER AUSGABEN	43.620.000,00	40.047.411,32	1.110.805,56	41.158.216,88	2.461.783,12
RIASSUNTO GENERALE:		ALLGEMEINE ZUSAMMENFASSUNG:				
Entrata	Einnahmen	43.620.000,00	39.018.214,97	48.777,62	39.066.992,59	- 4.553.007,41
Spesa	Ausgaben	43.620.000,00	40.047.411,32	1.110.805,56	41.158.216,88	2.461.783,12
DIFFERENZA	DIFFERENZ	0,00	- 1.029.196,35	- 1.062.027,94	- 2.091.224,29	- 2.091.224,29

CONTO RESIDUI DEGLI ESERCIZI PRECEDENTI KONTO DER RÜCKSTÄNDE DER VORHERGEHENDEN HAUSHALTSJAHRE					Versamenti o pagamenti complessivi (competenza e residui) Gesamtausmaß der Anweisungen oder Zahlungen (Kompetenz und Rückstände)	Residui attivi o passivi al 31 dicembre 2012 Einnahmen- oder Ausgabenrück- stände am 31. Dezember 2012
Al 1.1.2012 colonna q per l'entrata e per la spesa del Conto consuntivo 2011 Am 1. Jänner 2012 Spalte q für die Einnahmen und Ausgaben des Rechnungsabschlusses 2011	Somme - Summen		TOTALE = l + m	Aumenti o diminuzioni		
	Riscosse o pagate Eingehoben oder bezahlt	Rimaste da riscuotere o da pagare Noch einzuheben oder auszuzahlen	GESAMTBETRAG = l + m	Erhöhungen oder Verminderungen		
k = n +/- o	l = p - f	m = q - g	n = p +/- q - h	o = n +/- k	p = f + l	q = g + m
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
54.500,00	57.151,47	0,00	57.151,47	2.651,47	27.606.253,23	29.513,43
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
54.500,00	57.151,47	0,00	57.151,47	2.651,47	27.606.253,23	29.513,43
46.489,26	24.521,78	5.478,22	30.000,00	- 16.489,26	11.493.634,99	24.742,41
100.989,26	81.673,25	5.478,22	87.151,47	- 13.837,79	39.099.888,22	54.255,84
459.702,08	295.307,56	48.504,79	343.812,35	115.889,73	29.405.699,76	567.682,57
1.000,00	296,45	0,00	296,45	703,55	4.265,95	36.300,00
460.702,08	295.604,01	48.504,79	344.108,80	116.593,28	29.409.965,71	603.982,57
6.938,81	0,00	0,00	0,00	6.938,81	10.933.049,62	555.327,78
467.640,89	295.604,01	48.504,79	344.108,80	123.532,09	40.343.015,33	1.159.310,35
100.989,26	81.673,25	5.478,22	87.151,47	- 13.837,79	39.099.888,22	54.255,84
467.640,89	295.604,01	48.504,79	344.108,80	123.532,09	40.343.015,33	1.159.310,35
- 366.651,63	- 213.930,76	- 43.026,57	- 256.957,33	- 109.694,30	- 1.243.127,11	- 1.105.054,51

Bolzano, 14 giugno 2013

Bozen, den 14. Juni 2013

Bolzano, 14 giugno 2013

Bozen, den 14. Juni 2013

IL SEGRETARIO GENERALE
DEL CONSIGLIO REGIONALE

DER GENERALSEKRETÄR
DES REGIONALRATES

LA PRESIDENTE
DEL CONSIGLIO REGIONALE

DIE PRÄSIDENTIN
DES REGIONALRATES

STEFAN UNTERSULZNER

ROSA ZELGER THALER

		CONTO DI CASSA PER L'ESERCIZIO 2012 KASSARECHNUNG DES HAUSHALTSJAHRES 2012		
		Riscossioni - Erhebungen Pagamenti - Zahlungen		TOTALE GESAMTBETRAG
		In conto competenza Auf Rechnung Kompetenz	In conto residui Auf Rechnung Rückstände	
		b = d - c	c = d - b	
ENTRATA	EINNAHMEN			
TITOLO 1	TITEL 1			
Entrate Extratributarie	Aussersteuerliche Einnahmen	27.549.101,76	57.151,47	27.606.253,23
TITOLO 2	TITEL 2			
Entrate dall'alienazione di beni patrimoniali e riscossione di crediti	Einnahmen aus der Veräusserung von Vermögensgütern und aus Krediteinhebungen	0,00	0,00	0,00
Totale dei Titoli 1 e 2	Gesamtbetrag des Titel 1 und 2	27.549.101,76	57.151,47	27.606.253,23
Contabilità speciali	Ausgaben für Sonderbuchführungen	11.469.113,21	24.521,78	11.493.634,99
Totale Entrata	Gesamtbetrag der Einnahmen	39.018.214,97	81.673,25	39.099.888,22
SPESA	AUSGABEN			
TITOLO 1	TITEL 1			
Spese correnti	Laufende Ausgaben	29.110.392,20	295.307,56	29.405.699,76
TITOLO 2	TITEL 2			
Spese in conto capitale	Ausgaben auf Kapitalkonto	3.969,50	296,45	4.265,95
Totale dei Titoli 1 e 2	Gesamtbetrag der Titel 1 und 2	29.114.361,70	295.604,01	29.409.965,71
Contabilità speciali	Ausgaben für Sonderbuchführungen	10.933.049,62	0,00	10.933.049,62
Totale Spesa	Gesamtbetrag der Ausgaben	40.047.411,32	295.604,01	40.343.015,33
RIASSUNTO GENERALE:	ALLGEMEINE ZUSAMMENFASSUNG:			
Entrata	Einnahmen	39.018.214,97	81.673,25	39.099.888,22
Spesa	Ausgaben	40.047.411,32	295.604,01	40.343.015,33
		- 1.029.196,35	- 213.930,76	- 1.243.127,11
Avanzo di cassa alla fine dell'esercizio 2011	Kassaüberschuss am Ende des Haushaltsjahres 2011			10.725.634,03
Giacenza di cassa alla fine dell'esercizio 2012	Kassabestand am Ende des Haushaltsjahres 2012			9.482.506,92

Bolzano, 14 giugno 2013

Bozen, den 14. Juni 2013

Bolzano, 14 giugno 2013

Bozen, den 14. Juni 2013

IL SEGRETARIO GENERALE
DEL CONSIGLIO REGIONALE

DER GENERALSEKRETÄR
DES REGIONALRATES

LA PRESIDENTE
DEL CONSIGLIO REGIONALE

DIE PRÄSIDENTIN
DES REGIONALRATES

STEFAN UNTERSULZNER

ROSA ZELGER THALER

DIMOSTRAZIONE AVANZO DI
CONSUNTIVO 2012

AUFSTELLUNG DES ÜBERSCHUSSES DES
RECHNUNGSABSCHLUSSES 2012

DISPONIBILITÀ DI CASSA ALLA FINE DELL'ESERCIZIO 2012	KASSABESTAND AM ENDE DES FINANZJAHRES 2012	9.482.506,92
RESIDUI ATTIVI ALLA FINE DELL'ESERCIZIO 2012	EINNAHMENRÜCKSTÄNDE AM ENDE DES FINANZJAHRES 2012	54.255,84
		9.536.762,76
RESIDUI PASSIVI ALLA FINE DELL'ESERCIZIO 2012	AUSGABENRÜCKSTÄNDE AM ENDE DES FINANZJAHRES 2012	- 1.159.310,35
AVANZO DI CONSUNTIVO 2012	ÜBERSCHUSS DES RECHNUNGSABSCHLUSSES 2012	8.377.452,41
AVANZO DI CONSUNTIVO ESERCIZIO 2011	ÜBERSCHUSS DES RECHNUNGSABSCHLUSSES 2011	10.358.982,40
DISAVANZO DI COMPETENZA ESERCIZIO 2012	KOMPETENZFEHLBETRAG DES FINANZJAHRES 2012	- 2.091.224,29
ELIMINAZIONE RESIDUI ATTIVI	VERRINGERUNG DER EINNAHMENRÜCKSTÄNDE	- 13.837,79
ELIMINAZIONE RESIDUI PASSIVI	VERRINGERUNG DER AUSGABENRÜCKSTÄNDE	123.532,09
AVANZO DI CONSUNTIVO 2012	ÜBERSCHUSS DES RECHNUNGSABSCHLUSSES 2012	8.377.452,41

Bolzano, 14 giugno 2013

Bozen, den 14. Juni 2013

Bolzano, 14 giugno 2013

Bozen, den 14. Juni 2013

IL SEGRETARIO GENERALE
DEL CONSIGLIO REGIONALE

DER GENERALSEKRETÄR
DES REGIONALRATES

LA PRESIDENTE
DEL CONSIGLIO REGIONALE

DIE PRÄSIDENTIN
DES REGIONALRATES

STEFAN UNTERSULZNER

ROSA ZELGER THALER

PARTE II

**CONTO GENERALE
DEL PATRIMONIO**

I. TEIL

**ALLGEMEINE
VERMÖGENSRECHNUNG**

CONTO DEL PATRIMONIO

CONSISTENZA DELLE ATTIVITA' E DELLE PASSIVITA' ALLA CHIUSURA DELL'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012

ATTIVITÀ FINANZIARIE

	Consistenza alla fine dell'esercizio 2011	variazioni durante l'esercizio 2012		Consistenza alla fine dell'esercizio 2012
		in aumento	in diminuzione	
Residui attivi	100.989,26	48.777,62	95.511,04	54.255,84
Giacenza di cassa	10.725.634,03	39.099.888,22	40.343.015,33	9.482.506,92
TOTALE ATTIVITÀ FINANZIARIE	10.826.623,29	39.148.665,84	40.438.526,37	9.536.762,76

PASSIVITÀ FINANZIARIE

	Consistenza alla fine dell'esercizio 2011	variazioni durante l'esercizio 2012		Consistenza alla fine dell'esercizio 2012
		in aumento	in diminuzione	
Residui passivi	467.640,89	1.110.805,56	419.136,10	1.159.310,35
Deficit di cassa	0,00	0,00	0,00	0,00
TOTALE PASSIVITÀ FINANZIARIE	467.640,89	1.110.805,56	419.136,10	1.159.310,35

	Consistenza alla fine dell'esercizio 2011	variazioni durante l'esercizio 2012		Consistenza alla fine dell'esercizio 2012
		in aumento	in diminuzione	
Totale attività finanziarie	10.826.623,29	39.148.665,84	40.438.526,37	9.536.762,76
Totale passività finanziarie	467.640,89	1.110.805,56	419.136,10	1.159.310,35
DIFFERENZE	10.358.982,40	38.037.860,28	40.019.390,27	8.377.452,41

VERMÖGENSRECHNUNG

STAND DER AKTIVA UND PASSIVA AM ENDE DES FINANZJAHRES 2012

FINANZAKTIVA

	Bestand am Ende des Finanzjahres 2011	Änderungen 2012		Bestand am Ende des Finanzjahres 2012
		in Erhöhung	in Verminderung	
Einnahmenrückstände	100.989,26	48.777,62	95.511,04	54.255,84
Kassastand	10.725.634,03	39.099.888,22	40.343.015,33	9.482.506,92
GESAMTBETRAG DER FINANZAKTIVA	10.826.623,29	39.148.665,84	40.438.526,37	9.536.762,76

FINANZPASSIVA

	Bestand am Ende des Finanzjahres 2011	Änderungen während des Finanzjahres 2012		Bestand am Ende des Finanzjahres 2012
		in Erhöhung	in Verminderung	
Ausgabenrückstände	467.640,89	1.110.805,56	419.136,10	1.159.310,35
Kassadefizit	0,00	0,00	0,00	0,00
GESAMTBETRAG DER FINANZPASSIVA	467.640,89	1.110.805,56	419.136,10	1.159.310,35

	Bestand am Ende des Finanzjahres 2011	Änderungen 2012		Bestand am Ende des Finanzjahres 2012
		in Erhöhung	in Verminderung	
Gesamtbetrag der Finanzaktiva	10.826.623,29	39.148.665,84	40.438.526,37	9.536.762,76
Gesamtbetrag der Finanzpassiva	467.640,89	1.110.805,56	419.136,10	1.159.310,35
DIFFERENZ	10.358.982,40	38.037.860,28	40.019.390,27	8.377.452,41

**ATTIVITA' - CONSISTENZA DEI BENI MOBILI E IMMOBILI
BENI MOBILI NON DISPONIBILI**

Descrizione	Consistenza alla fine dell'esercizio 2011	Variazioni durante l'esercizio 2012		Consistenza alla fine dell'esercizio 2012
		in aumento	in diminuzione	
Beni mobili indisponibili	1.278.250,49	1.490,63	112.291,75	1.167.449,37
TOTALE BENI MOBILI INDISPONIBILI	1.278.250,49	1.490,63	112.291,75	1.167.449,37

Il conto generale è influenzato dalla variazione in aumento di € **1.490,63** verificatasi nei beni mobili e corrisponde all'acquisto di attrezzature informatiche e materiale d'ufficio, e dalla variazione in diminuzione per scarico di beni obsoleti pari a € **112.291,75** con buoni di scarico autorizzati dall'apposita commissione nominata dall'Ufficio di Presidenza con delibera n. 221 del 12 aprile 2011.

se al peggioramento patrimoniale di (+ € 1.490,63 – € 112.291,75)	€ -	110.801,12
si somma algebricamente il disavanzo di competenza di	€ -	2.091.224,29
si ha un peggioramento patrimoniale di	€ -	2.202.025,41

RISULTATO ECONOMICO DELL'ESERCIZIO

1) Gestione del bilancio di competenza

Le entrate del bilancio di competenza, al netto delle contabilità speciali e depurate dei movimenti patrimoniali, sono state di	€ +	27.466.323,44
mentre le spese di bilancio, al netto delle contabilità speciali, pure depurate dei movimenti patrimoniali, sono state di	€ -	29.668.348,85
con una differenza passiva di	€ -	2.202.025,41

AKTIVA – BESTAND DER BEWEGLICHEN UND UNBEWEGLICHEN GÜTER

NICHT VERFÜGBARE BEWEGLICHE GÜTER

Beschreibung	Bestand am Ende des Finanzjahres 2011	Änderungen während des Finanzjahres 2012		Bestand am Ende des Finanzjahres 2012
		in Erhöhung	in Verminderung	
nicht verfügbare bewegliche Güter	1.278.250,49	1.490,63	112.291,75	1.167.449,37
GESAMTBETRAG DER NICHT VERFÜGBAREN BEWEGLICHEN GÜTER	1.278.250,49	1.490,63	112.291,75	1.167.449,37

In der allgemeinen Vermögensrechnung ist eine Erhöhung von **1.490,63** Euro, welche die beweglichen Güter und im Besonderen den Ankauf von EDV-Geräten und Büromaterial betrifft sowie eine Verminderung von **112.291,75** Euro zu verzeichnen, wobei letztere auf die Außerbetriebsetzung von veralteten Gütern zurückzuführen ist, die von der gemäß Präsidiumsbeschluss Nr. 221 vom 12. April 2011 ernannten Kommission ermächtigt worden ist.

Wenn zur Vermögensverschlechterung von (+ € 1.490,63 – € 112.291,75)	€ -	110.801,12
der Kompetenzfehlbetrag von	€ -	2.091.224,29
hinzugerechnet wird, ergibt sich eine Vermögensverschlechterung von	€ -	2.202.025,41

WIRTSCHAFTSERGEBNIS DES HAUSHALTS

1) Haushaltskompetenzgebarung

Die Haushaltskompetenzeinnahmen beliefen sich abzüglich der Sonderbuchführungen und um die Vermögensbewegungen bereinigt auf	€ +	27.466.323,44
während die Haushaltsausgaben abzüglich der Sonderbuchführungen und ebenfalls um die Vermögensbewegungen bereinigt einen Betrag von	€ -	29.668.348,85
mit einer Passivdifferenz von ergaben	€ -	2.202.025,41

2) Gestione dei residui di bilancio

Residui attivi eliminati per rettificazione e più esatti accertamenti di	€ -	13.837,79
Residui passivi eliminati per rettificazione e più esatti accertamenti	€ +	<u>123.532,09</u>
con una differenza attiva di	€ +	109.694,30

per cui la differenza fra la gestione di competenza e dei residui pari ad **€ 2.092.331,11** identifica il peggioramento determinato dalla gestione dell'esercizio 2012 che sommato al peggioramento del valore dei beni mobili pari ad **€ 110.801,12** determina un peggioramento pari ad **€ 2.202.025,41**.

BENI DISPONIBILI

Descrizione delle sottopartite	Consistenza alla fine dell'esercizio 2011	Variazioni durante l'esercizio 2012		Consistenza alla fine dell'esercizio 2012
		in aumento	in diminuzione	
Titoli ed altre attività	329.896.389,78	28.568.568,87	7.924.000,00	350.540.958,65

2) Gebarung der Haushaltsrückstände

Aufgrund von Berichtigungen oder genaueren Ermittlungen beseitigte Einnahmenrückstände in Höhe von	€ -	13.837,79
Aufgrund von Berichtigungen oder genaueren Ermittlungen beseitigte Ausgabenrückstände in Höhe von	€ +	<u>123.532,09</u>
mit einer Aktivdifferenza von	€ +	109.694,30

weshalb die Differenz zwischen der Kompetenzgebarung und der Rückständegebarung in Höhe von € **2.092.331,11** eine Verschlechterung darstellt, die sich aufgrund der Gebarung des Jahres 2012 ergibt und die zur Verschlechterung des Wertes der beweglichen Güter in Höhe von **110.801,12** hinzugerechnet zu einer Verschlechterung von insgesamt **2.202.025,41** führt.

VERFÜGBARE GÜTER

Beschreibung der Nebenposten	Bestand am 31.12.2011	Änderungen 2012		Bestand am 31.12.2012
		in Erhöhung	in Verminderung	
Wertpapiere und andere Aktiva	329.896.389,78	28.568.568,87	7.924.000,00	350.540.958,65

CONTO GENERALE DEL PATRIMONIO

La gestione patrimoniale dell'esercizio 2012 ha prodotto un miglioramento complessivo di € **18.552.237,76** come appare dalle seguenti risultanze:

ATTIVITÀ	Consistenza alla fine dell'esercizio 2011	Variazioni durante l'esercizio 2012		Consistenza alla fine dell'esercizio 2012
		in aumento	in diminuzione	
Attività finanziarie	10.826.623,29	39.148.665,84	40.438.526,37	9.536.762,76
Beni mobili indisponibili	1.278.250,49	1.490,63	112.291,75	1.167.449,37
Titoli ed altre attività	329.896.389,78	28.568.568,87	7.924.000,00	350.540.958,65
TOTALE ATTIVITÀ	342.001.263,56	67.718.725,34	48.474.818,12	361.245.170,78
		Variazione netta delle attività 19.243.907,22		

PASSIVITÀ	Consistenza alla fine dell'esercizio 2011	Variazioni durante l'esercizio 2012		Consistenza alla fine dell'esercizio 2012
		in aumento	in diminuzione	
Passività finanziarie	467.640,89	1.110.805,56	419.136,10	1.159.310,35
Passività diverse	0,00	0,00	0,00	0,00
TOTALE PASSIVITÀ	467.640,89	1.110.805,56	419.136,10	1.159.310,35
		Variazione netta delle passività 691.669,46		
		Variazione complessiva patrimonio netto		
Patrimonio netto	341.533.622,67	18.552.237,76		360.085.860,43
TOTALE A PAREGGIO	342.001.263,56	19.243.907,22		361.245.170,78

VERMÖGENSRECHNUNG

Die Vermögensrechnung des Finanzjahres 2012 hat eine Vermögensverbesserung von insgesamt **€ 18.552.237,76** ergeben, wie aus den nachfolgenden Ergebnissen hervorgeht:

AKTIVA	Bestand am Ende des Finanzjahres 2011	Änderungen während des Finanzjahres 2012		Bestand am Ende des Finanzjahres 2012
		in Erhöhung	in Verminderung	
Finanzaktiva	10.826.623,29	39.148.665,84	40.438.526,37	9.536.762,76
Nicht verfügbare bewegliche Güter	1.278.250,49	1.490,63	112.291,75	1.167.449,37
Wertpapiere und andere Aktiva	329.896.389,78	28.568.568,87	7.924.000,00	350.540.958,65
GESAMTBETRAG AKTIVA	342.001.263,56	67.718.725,34	48.474.818,12	361.245.170,78
		Nettoveränderung der Aktiva 19.243.907,22		

PASSIVITÀ	Bestand am Ende des Finanzjahres 2011	Änderungen während des Finanzjahres 2012		Bestand am Ende des Finanzjahres 2012
		in Erhöhung	in Verminderung	
Finanzpassiva	467.640,89	1.110.805,56	419.136,10	1.159.310,35
Sonstige Passiva	0,00	0,00	0,00	0,00
GESAMTBETRAG PASSIVA	467.640,89	1.110.805,56	419.136,10	1.159.310,35
		Nettoveränderungen der Passiva 691.669,46		
		Gesamtveränderung des Nettovermögens		
Nettovermögen	341.533.622,67	18.552.237,76		360.085.860,43
AUSGEGLICHENER GESAMTBETRAG	342.001.263,56	19.243.907,22		361.245.170,78